

5-Filter Luftreiniger

5-filter air purifier | Purificador de aire con 5 filtros |
Purificateur d'air à quintuple filtration | Purificatore d'aria a 5 filtri |
Oczyszczacz powietrza z 5-krotną filtracją



Deutsch

English

Español

Français

Italiano

Polski

Bedienungsanleitung

HM 1804

Operating instructions | Instrucciones de operación | Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi



Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt einen technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen viele Freude damit!

Ihr ADE Team

Allgemeines

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit.

Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines.....	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheit.....	4
Lieferumfang.....	6
Luftreiniger im Überblick.....	6
Auf einen Blick.....	7
Geräte-Übersicht.....	7
Bedientasten und Funktionen (Bedienfeld)	8
Kontroll-LEDs (Bedienfeld).....	8
Auspacken und prüfen	9
Luftreiniger aufstellen	9
Gebrauch.....	10
Luftreiniger einschalten und Leistungsstufe wählen.....	10
Timer nutzen	10
UV-C-Lampe/Ionisor einschalten.....	10
Luftreiniger ausschalten	10
Reinigen.....	11
Aufbewahren	11
Filter wechseln.....	12
Störung / Abhilfe	13
Technische Daten	13
Garantie.....	14
Konformitätserklärung	14
Entsorgen	14

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Luftreiniger ist ausschließlich zur Reinigung der Luft in geschlossenen Räumen bis zu einer Größe von $12 \text{ m}^2 / 30 \text{ m}^3$ bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie den Luftreiniger nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheit

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Das Gerät und der Netzadapter sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.
- Luftreiniger und Netzadapter dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Stromschlaggefahr! Benutzen Sie den Luftreiniger daher auch nicht in der Nähe von Feuchtquellen wie z. B. einem Waschbecken.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter und ersetzen Sie ihn nur durch den gleichen Typ. Der Netzadapter darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden und muss vor Feuchtigkeit geschützt werden.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Halten Sie Folien und Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in die Geräte-Öffnungen stecken.

GEFAHR durch Elektrizität

- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, deren Spannung den „Technischen Daten“ entspricht.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Netzadapter ziehen können.
- Benutzen Sie den Luftreiniger nicht, wenn Netzadapter oder Netzadapterkabel beschädigt sind.
- Decken Sie den Netzadapter nicht durch Vorhänge, Zeitungen etc. ab und sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Der Netzadapter kann heiß werden.
- Wickeln Sie das Netzadapterkabel vor dem Anschluss vollständig ab. Achten Sie dabei darauf, dass das Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose:
 - wenn Sie die das Gerät nicht benutzen,
 - nach jedem Gebrauch,
 - bevor Sie das Gerät reinigen oder wegstellen,
 - wenn während des Betriebs offensichtlich eine Störung auftritt,
 - bei Gewitter.
 - Ziehen Sie dabei immer am Netzadapter, nicht am Kabel.

WARNUNG vor Brandgefahr

- Betreiben Sie den Luftreiniger nie unter einer Abdeckung, wie z. B. einer Decke.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Gasgemischen.

VORSICHT vor Sachschäden

- Schützen Sie den Luftreiniger vor starken Stößen, Erschütterungen, direkter Sonneneinstrahlung sowie Schmutz und starker Feuchtigkeit.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefährdungen für den Benutzer verursachen.
- Stellen Sie den Luftreiniger nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten etc.).

- Setzen Sie den Luftreiniger niemals einer hoher Temperatur (Heizung etc.) oder widrigen Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Legen Sie keine Gegenstände auf dem Luftreiniger ab.
- Das Gerät verfügt über Gerätefüße. Da Oberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel, harte Schwämme o. ä.

Fragen Sie Ihren Arzt

- Wenn Sie an einer schweren Krankheit der Atemwege oder Lunge leiden, fragen Sie vor dem Gebrauch des Luftreinigers Ihren Arzt.

Lieferumfang

- Luftreiniger mit Netzadapter
- Bedienungsanleitung

Luftreiniger im Überblick

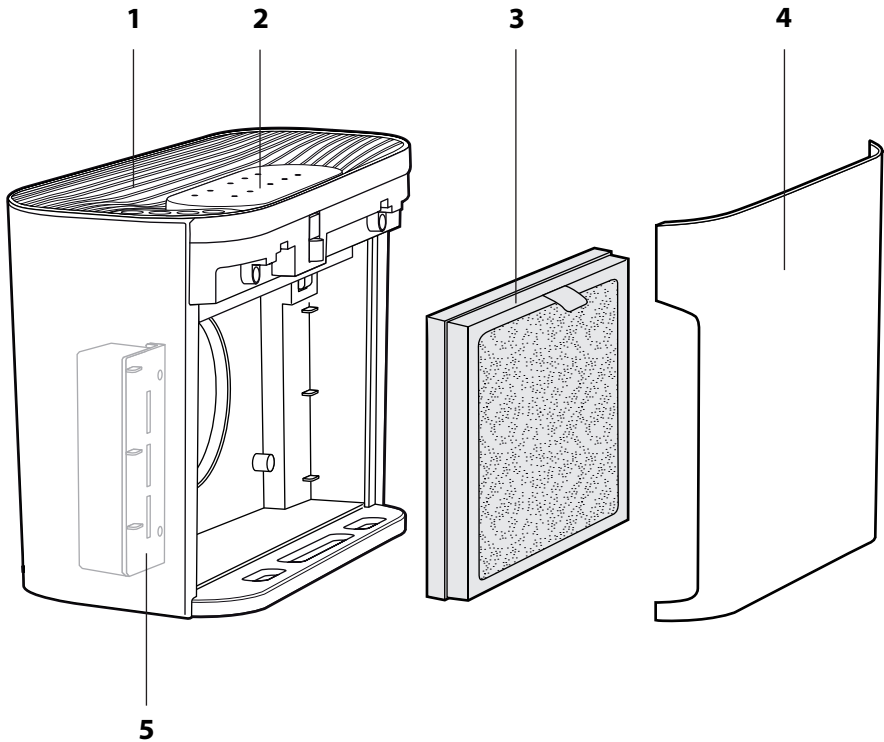
Die meisten Menschen verbringen viel Zeit in geschlossenen Räumen. Oft ist diese Raumluft jedoch mit Staubpartikeln, Pollen, Tierhaaren, Gerüchen, Gasen oder auch Bakterien und Viren belastet. Dieser Luftreiniger kann bei einer Raumgröße bis max. 12 m² / 30 m³ bis zu 95 % dieser Verunreinigungen entfernen.

So funktioniert die Luftreinigung:

- Der Geräte-Ventilator saugt die Luft an.
- Der Vorfilter filtert größere Partikel wie Staub, Schmutz und Haare.
- Danach werden durch den Aktivkohlefilter Stoffe wie z. B. Formaldehyde, Benzol und unangenehme Gerüche aus der Luft gefiltert.
- Anschließend filtert der EPA-Filter kleine Partikel wie beispielsweise Pollen oder Bakterien aus der Raumluft heraus.
- Der Ionisator gibt negativ geladene Ionen in die Luft ab. Diese wiederum binden durch ihre elektrische Ladung feinste Partikel.
- Die gereinigte Luft wird über den Luftauslass wieder abgegeben.

Auf einen Blick

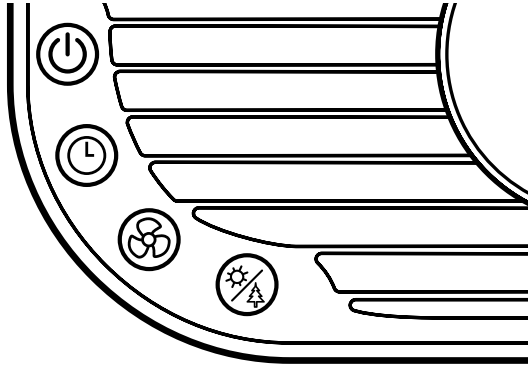
Geräte-Übersicht







- 1 Luftauslass
- 2 Bedienfeld (siehe nächste Seite)
- 3 3-in-1 Filter (Vorfilter, Aktivkohlefilter und EPA-Filter)
- 4 Frontabdeckung
- 5 UV-C Leuchte

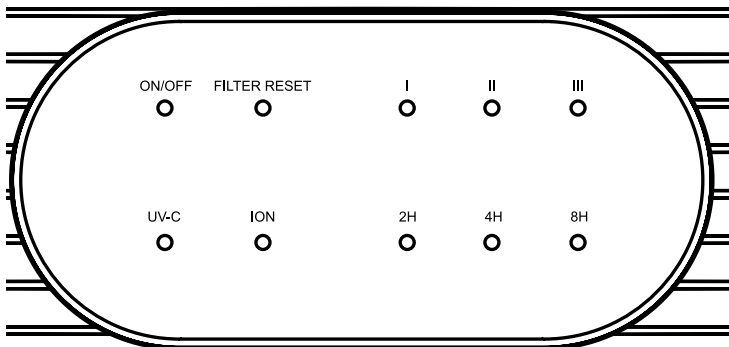
Ohne Abbildung: Netzadapter

Bedientasten und Funktionen (Bedienfeld)



Taste	Funktion
	Luftreiniger ein- und ausschalten
	Timer-Funktion nutzen
	Leistungsstufe wählen
	UV-C Lampe / Ionisator aktivieren

Kontroll-LEDs (Bedienfeld)



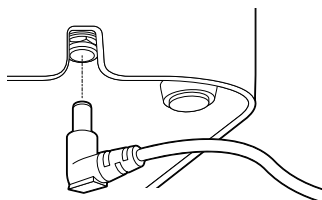
- Die Kontroll-LEDs zeigen die aktivierten Funktionen an.
- Ausnahme: LED FILTER RESET (siehe Kapitel „Filter reinigen“).

Auspacken und prüfen

1. Nehmen Sie den Luftreiniger aus der Verpackung und entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Kontrollieren Sie, ob der Luftreiniger oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Luftreiniger nicht. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Luftreiniger aufstellen

1. Stellen Sie den Luftreiniger auf einen ebenen und festen Untergrund, um Vibrationen und Lärm zu vermeiden.
 - Der Luftreiniger kann senkrecht oder waagrecht platziert werden.
 - Für einen rutschsicheren Stand verfügt das Gerät auf der Unter- bzw. Rückseite über entsprechende Gerätefüße.
2. Stellen Sie den Luftreiniger so auf, dass um das Gerät herum mindestens 30 cm Freiraum zu allen Seiten bleibt. Achten Sie auch darauf, dass Lufteinlass und Luftauslass immer frei sind.



3. Stecken Sie das Ende mit dem abgewinkelten Stecker in die Anschlussbuchse auf der Unterseite des Luftreinigers. Achten Sie darauf, dass Winkelstecker und Kabel passgenau in der Aussparung der Rückseite platziert sind.


4. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
Sobald das Gerät mit Strom versorgt wird, ertönt ein Piepton. Der Luftreiniger ist jetzt einsatzbereit.

Gebrauch




- Betreiben Sie den Luftreiniger nicht ohne eingesetzten und funktionsfähigen Luftfilter.
- Jeder Tastendruck wird mit einem Piepton quittiert.

Luftreiniger einschalten und Leistungsstufe wählen

1. Drücken Sie die Taste , um das Gerät einzuschalten.


Die ON/OFF-LED und die LED für die Leistungsstufe II leuchten.

I	untere Leistungsstufe
II	mittlere Leistungsstufe
III	maximale Leistungsstufe



2. Drücken Sie wiederholt die Taste , um eine andere Leistungsstufe (I, II oder III) zu wählen. Beachten Sie die LED-Anzeige.

Timer nutzen

Mit dem Timer können Sie eine Zeitdauer auswählen. Nach Ablauf der ausgewählten Zeitdauer schaltet sich das Gerät automatisch aus.


- Drücken Sie wiederholt die Taste , um beim eingeschalteten Gerät die gewünschte Zeitdauer (2, 4 oder 8 Stunden) einzustellen. Beachten Sie die LED-Anzeige.

Beachten Sie:


- Um den Timer zu deaktivieren, drücken Sie so oft die Taste , bis keine Timer-LED mehr leuchtet.
- Um das Gerät vor Ablauf der eingestellten Zeit auszuschalten, drücken Sie die Taste .

UV-C-Lampe/Ionisator einschalten

Die UV-C-Lampe und der Ionisator eliminieren Mikroorganismen wie Viren, Bakterien und Pilze sowie unangenehme Gerüche. Wenn der Ionisator arbeitet, werden negativ geladene Ionen freigesetzt und die Luft wirkt frischer.

- Drücken Sie wiederholt die Taste , um nacheinander die UV-C-Lampe bzw. den Ionisator ein- und wieder auszuschalten. Beachten Sie die LED-Anzeige.

Luftreiniger ausschalten

- Drücken Sie die Taste , um das Gerät auszuschalten.

Reinigen



GEFAHR vor Stromschlag

- Tauchen Sie weder Gerät noch Netzadapter in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.



HINWEIS vor Sachschaden

- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel, harte Schwämme o. ä.
- Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät gelangt.

Der Luftreiniger sollte mindestens einmal im Monat gereinigt werden. Abhängig von den Umgebungsbedingungen kann auch eine häufigere Reinigung erforderlich sein.

1. Schalten Sie den Luftreiniger aus.
2. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

Gehäuse reinigen

1. Reinigen Sie das Gehäuse von außen mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.
2. Entnehmen Sie den Filter (siehe „Filter wechseln“) und reinigen Sie auch den Bereich hinter und um dem Filter herum.
3. Entstauben Sie die Geräte-Öffnungen mit einem weichen Pinsel oder dem Bürstenaufsatz eines Staubsaugers.

Filter reinigen

1. Entnehmen Sie den eingesetzten Dreifach-Filter (siehe „Filter wechseln“).
2. Reinigen Sie beide Seiten des Filters mit dem Bürstenaufsatz eines Staubsaugers. Dadurch werden Flusen und Schmutz entfernt.
3. Setzen Sie den Filter wieder ein.

Aufbewahren

- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, können Sie das gereinigte Gerät gut in der Originalverpackung aufbewahren.
- Die Umgebung muss trocken und frostfrei sein.

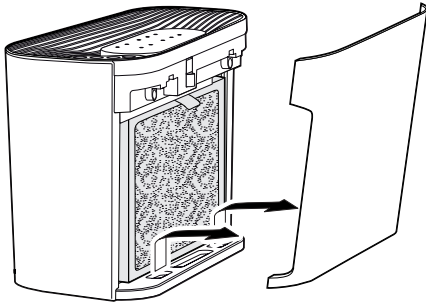
Filter wechseln

Abhängig von der Häufigkeit des Gebrauchs und der Betriebsdauer hat der eingesetzte Dreifach-Filter eine Haltbarkeit von ca. 6 Monaten. Wenn die Leuchte FILTER RESET leuchtet, müssen Sie ihn wechseln.

Sie benötigen kein Werkzeug.

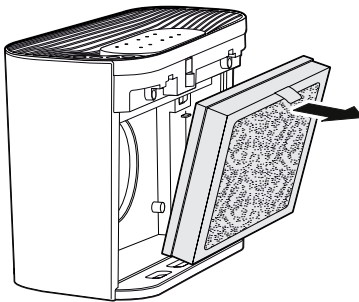


- Ersatzfilter können kostenpflichtig über folgende E-Mail-Adresse bestellt werden: service@ade-germany.de
- Ersetzen Sie den alten Filter über den Hausmüll.

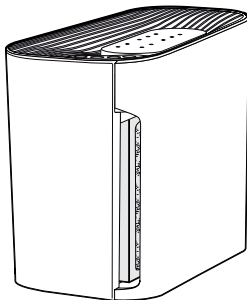


Wenn FILTER RESET leuchtet:


1. Schalten Sie den Luftreiniger aus und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Klappen Sie die Frontabdeckung ab und nehmen Sie sie ab.



3. Entfernen Sie den Luftfilter und setzen Sie einen neuen ein. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung.



4. Setzen Sie die Frontabdeckung wieder auf.



5. Drücken Sie ca. 5 Sekunden die Taste , um die Filterwechsel-Anzeige FILTER RESET zurückzusetzen. Dadurch wird der interne Betriebsstunden-Zähler wieder auf „0“ gesetzt.

Anschließend können Sie den Luftreiniger wie gewohnt nutzen.

Störung/Abhilfe

Störung	Mögliche Ursache
Keine Funktion.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wird das Gerät mit Strom versorgt? ▪ Ist die Frontabdeckung aufgesetzt?
Schlechter Luftdurchlass.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ist der eingesetzte Filter verschmutzt? (siehe „Filter reinigen“)
Luftreiniger ist sehr laut.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Befindet sich ein oder mehrere Fremdkörper im Lufteinlass? ▪ Steht das Gerät auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Fläche?

Technische Daten

Modell:	5-Filter Luftreiniger HM 1804
Stromversorgung:	Eingang: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A Ausgang: 12 V  , 1 A
Leistung:	12 W
Schutzklasse:	II 
Umgebungsbedingungen:	Temperatur: +5 °C bis +40 °C Luftfeuchtigkeit: ≤90% (relativ)
Abmessungen:	ca. 191 x 250 x 135 mm
Inverkehrbringer (keine Service-Adresse):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert.
Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

Garantie

Die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch.

Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Waagen-Schmitt GmbH, dass der Luftreiniger HM 1804 den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU entspricht.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Gerät eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, Oktober 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden

Am Ende seiner Lebensdauer ist der Artikel einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality ADE brand product , which combines intelligent functions with an exceptional design. The many years of experience of the ADE brand ensure a high technical standard and proven quality.

We wish you much pleasure!

Your ADE Team

General information

About this operating manual



This operating manual describes how to operate and maintain your product safely. Keep this operating manual in a safe place for future reference. If you pass this product on to someone else, pass on this operating manual as well.

Failure to observe this operating manual may result in injuries or damage to your product.

Explanation of symbols



This symbol combined with the word DANGER warns of serious injuries.



This symbol combined with the word WARNING warns of moderate and mild injuries.



This symbol combined with the word NOTE warns of material damage.



This symbol indicates additional information and general notes.

Table of Contents

General information	16
Intended use	18
Safety	18
Scope of delivery	20
Air purifier at a glance.....	20
Overview	21
Device overview	21
Control buttons and functions (control panel).....	22
Control LEDs (control panel)	22
Unpacking and checking.....	23
Setting up the air purifier	23
Use	24
Turning on the air purifier and selecting the power level	24
Using the timer	24
Turning on the UVC lamp/ioniser	24
Turning off the air purifier.....	24
Cleaning.....	25
Storage	25
Changing the filter	26
Fault/Remedy.....	27
Technical data	27
Warranty	28
Declaration of Conformity.....	28
Disposal.....	28

Intended use

This air purifier is intended exclusively for cleaning the air in enclosed spaces up to 12 m² / 30 m³ and is not suitable for commercial use.

Use the air purifier only as described in this operating manual. Any other use is considered improper and may result in damage to property or even personal injury.

The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.

Safety

- This product may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capacities or lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks that may arise.
- The device and the mains adaptor must be kept away from children younger than 8 years.
- The air purifier and mains adaptor must not be immersed in water or other liquids. Risk of electric shock! Therefore, do not use the air purifier in the vicinity of damp sources such as a washbasin.
- Only use the supplied mains adaptor and replace it only with one of the same type. The mains adaptor may only be used in dry indoor spaces and must be protected from moisture.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 years of age or older and are being supervised.
- Children must not play with the device.
- Keep wrapping and packaging material away from children. There is a choking hazard! Also pay attention that children do not pull the packaging material over their heads.
- Make sure that children do not insert any objects into the device openings.

DANGER from electricity

- Connect the device to a correctly installed socket that has a voltage corresponding to that described under “Technical Data”.
- Ensure that the socket is easily accessible, so that the mains adaptor can be pulled out quickly if necessary.
- Do not use the air purifier if the mains adaptor or mains adaptor cable is damaged.
- Do not cover the mains adaptor with curtains, newspapers, etc., and ensure sufficient ventilation. The mains adaptor can become hot.
- Completely uncoil the mains adaptor cable before connecting it. In doing so, take care to keep the cable from being damaged by sharp corners or hot objects.
- Pull the mains adaptor out of the socket:
 - if you do not use the device,
 - after each use,
 - before cleaning or putting away the device,
 - if, during operation, there appears to be interference,
 - during a storm.
 - When doing so, always pull on the mains adapter, not on the cable.

WARNING against fire hazard

- Never operate the air purifier when it is covered, for example, with a blanket.
- Do not operate the device near flammable or explosive gas mixtures.

BEWARE of material damage

- Protect the air purifier from strong impacts, shocks, direct sunlight, dirt and high humidity.
- Do not make any changes to the item. Only allow repairs to be carried out by a specialist workshop. Repairs carried out improperly can considerably endanger the user.
- Never place the air purifier on or near hot surfaces (for example, hot plates, etc.).
- Never expose the air purifier to a high temperature (heating, etc.) or adverse weather conditions (rain, etc.).
- Do not place any objects on the air purifier.
- The device has feet. Since surfaces are made from various materials and are treated with diverse care products, it cannot be completely excluded that some of these substances contain ingredients that attack and soften the feet of the device. If necessary, place a non-slip pad underneath the device.
- Use only original accessories.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents, abrasives, hard sponges, etc. for cleaning.

Consult your doctor

- If you have a severe respiratory or lung disease, consult your doctor before using the air purifier.

Scope of delivery

- Air purifier with mains adaptor
- Operating Manual

Air purifier at a glance

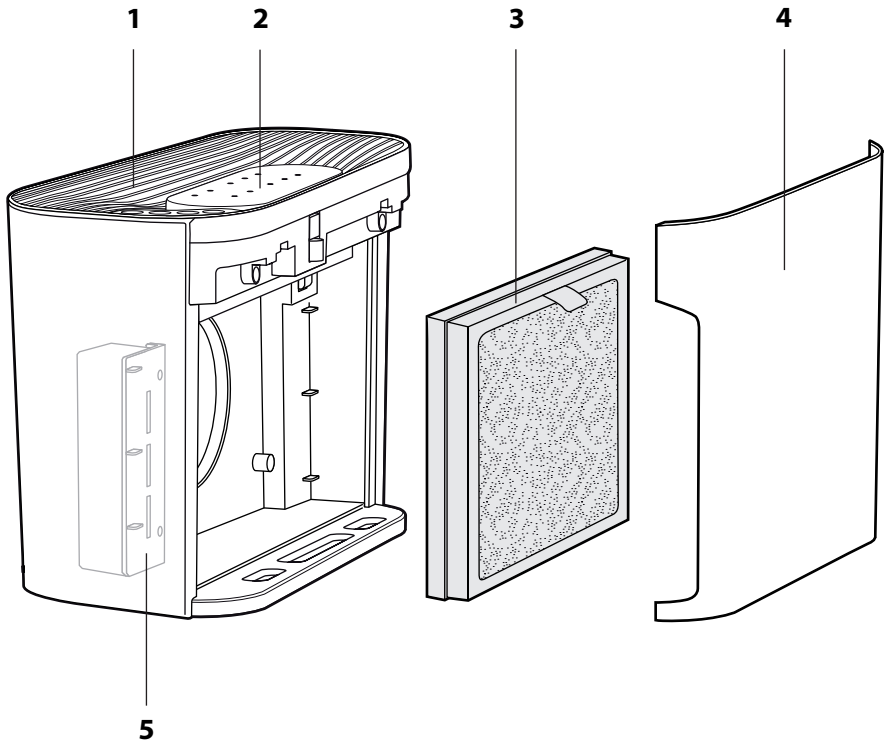
Most people spend a lot of time indoors. However, the indoor air is often contaminated with dust particles, pollen, pet hair, odours, gases or even bacteria and viruses. This air purifier can remove up to 95% of these pollutants in a room up to 12 m² / 30 m³.

The air purifier functions as follows:

- The fan sucks in the air.
- The prefilter filters out larger particles such as dust, dirt and hair.
- After that, the activated carbon filter filters out substances such as formaldehyde, benzene and unpleasant odours from the air.
- The EPA- filter further filters out small particles such as pollen or bacteria from the indoor air.
- The ioniser releases negatively charged ions into the air. These, in turn, bind the finest particles due to their electrical charge.
- The purified air is released again via the air outlet.

Overview

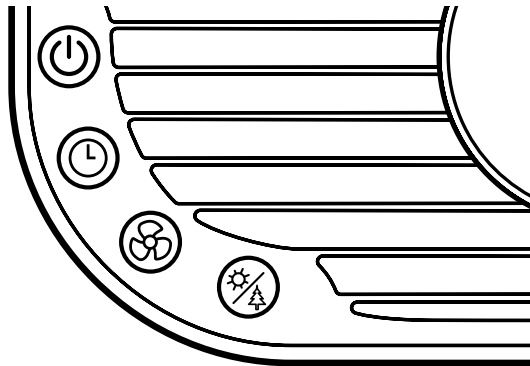
Device overview







- 1 Air outlet
- 2 Control panel (see next page)
- 3 3-in-1 filter (prefilter, activated carbon filter and EPA filter)
- 4 Front cover
- 5 UVC lamp

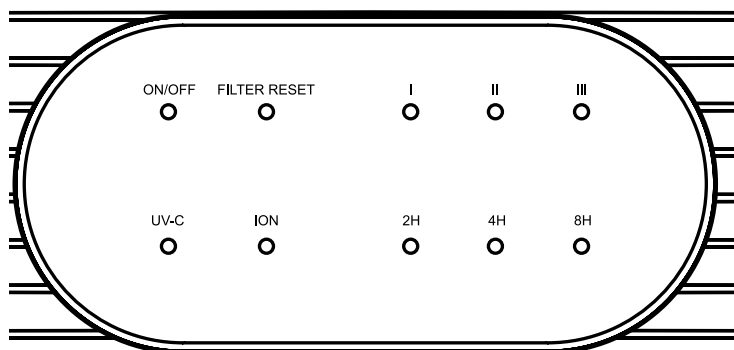
Not depicted: Mains adaptor

Control buttons and functions (control panel)



Button	Function
	Turn air purifier on and off
	Use timer function
	Select power level
	Enable UVC lamp/ioniser

Control LEDs (control panel)



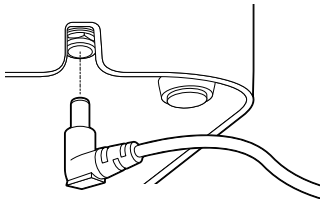
- The control LEDs indicate the enabled functions.
- Exception: FILTER RESET LED (see chapter "Cleaning the filter").

Unpacking and checking

1. Carefully unpack the air purifier and remove all packaging material.
2. Check that the delivery is complete.
3. Check whether the air purifier or its individual parts have any damage. If this is the case, do not use the air purifier. In this case, contact the dealer where you bought the device.

Setting up the air purifier

1. Place the air purifier on a level and firm surface to avoid vibration and noise.
 - The air purifier can be positioned vertically or horizontally.
 - The device has the corresponding feet on the underside or rear side for a firm stand.
2. Position the air purifier so that there is at least 30 cm free space on all sides around the device. Also make sure that the air inlet and outlet are always unobstructed.



3. Insert the end with the angle plug into the connection socket on the underside of the air purifier. Make sure that the angle plug and the cable are correctly positioned in the recess on the back.

4. Plug the power cord into the mains outlet.

As soon as the device is powered, a beep will sound. The air purifier is now ready for use.

Use



- Operate the air purifier only if the air filter is inserted and fully functional.
- You will hear a beep every time a button is pressed.

Turning on the air purifier and selecting the power level

1. Press the  button to switch on the device.


The ON/OFF LED and the power level II LED will go on.

I	minimum power level
II	medium power level
III	maximum power level



2. Press the  button repeatedly to select a different power level (I, II or III). Note the LED indicator.

Using the timer

The timer allows you to select a period of time. Once the selected period of time has elapsed, the device will turn off automatically.


- Press the  button repeatedly to set the desired period of time (2, 4 or 8 hours) while the device is on.
Note the LED indicator.

Pay attention to the following:

- To disable the timer, press the  button repeatedly until the timer LED goes out.
- To turn off the device before the set time has elapsed, press the .

Turning on the UVC lamp/ioniser

The UVC lamp and the ioniser eliminate microorganisms such as viruses, bacteria and fungi, as well as unpleasant odours. When the ioniser is in operation, negatively charged ions are released and the air appears fresher.

- Press the  button repeatedly to turn the UVC lamp or the ioniser on and off in succession. Note the LED indicator.

Turning off the air purifier

- Press the  button to switch off the device.

Cleaning



Electrical shock HAZARD

- Do not immerse the device or mains adaptor in water or other liquids.
- Unplug the mains adaptor from the mains outlet before cleaning the device.



NOTE on material damage

- Do not use aggressive chemical cleaning agents, abrasives, hard sponges, etc. for cleaning.
- Make sure that no moisture gets inside the device.

The air purifier should be cleaned at least once a month. More frequent cleaning may also be required depending on the ambient conditions.

1. Turn off the air purifier.
2. Disconnect the device from the power supply.

Cleaning the housing

1. Clean the outside of the housing with a slightly damp cloth and a mild detergent.
2. Remove the filter (see “Changing the filter”) and also clean the area behind and around the filter.
3. Remove dust from the device openings with a soft brush or brush attachment of a vacuum cleaner.

Cleaning the filter

1. Remove the inserted triple filter (see “Changing the filter”).
2. Clean both sides of the filter with the brush attachment of a vacuum cleaner. You will thus remove lint and dirt.
3. Replace the filter.

Storage

- In case the device will not be used for a long time, you can store the clean device well in its original packaging.
- The environment must be dry and frost-free.

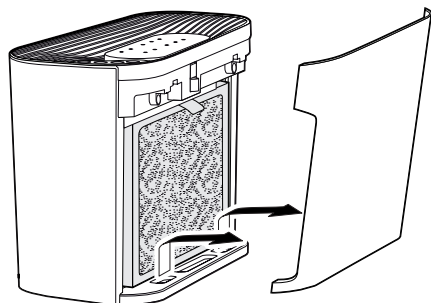
Changing the filter

The inserted triple filter has a shelf life of approx. 6 months depending on the frequency of use and the operating time. When the FILTER RESET light is on, you must change the filter.

You do not need any tool for this purpose.

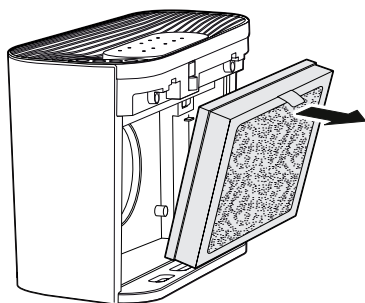


- Replacement filters can be ordered for a fee via the following e-mail address: service@ade-germany.de.
- Dispose of the old filter with the household waste.

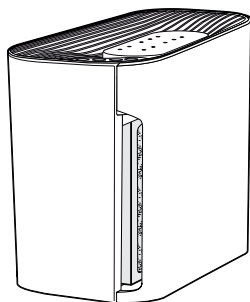


When FILTER RESET is lit:


1. Turn off the air purifier and disconnect it from the power supply.
2. Open the front cover and remove it.



3. Remove the air filter and insert a new one.
Note the correct orientation.





4. Replace the front cover.

5. Press and hold down the  button for approx. 5 seconds to reset the FILTER RESET filter change indicator. The internal operating hours counter will be reset to "0". Then you can use the air purifier as usual.

Fault/Remedy

Fault	Possible cause
No function.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Is the device powered? ▪ Is the front cover replaced?
Poor air passage.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Is the inserted filter dirty? (see "Cleaning the filter")
The air purifier is very noisy.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Are there any foreign objects in the air inlet? ▪ Is the device placed on a stable, flat and vibration-free surface?

Technical data

Model:	HM 1804 5-filter air purifier
Power supply:	Input: 100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, 0.5 A Output: 12 V  /1 A
Power:	12 W
Protection class:	II 
Ambient conditions:	Temperature: +5°C to +40°C Humidity: ≤90% RH
Dimensions:	approx. 191 x 250 x 135 mm
Distributor (no service address):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved. For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

Warranty

Waagen-Schmitt GmbH warrants for 2 years from the purchase date the cost-free rectification of defects in material and workmanship through repair or exchange.

In the event of a warranty claim, please return the product with the proof of purchase (specifying the reason for claim) to your dealer.

Declaration of Conformity

Waagen-Schmitt GmbH hereby declares that the HM 1804 air purifier complies with EU directives 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU.

The declaration will lose its validity if any modification is made to the device without our consent.

Hamburg, October 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging with similar materials. Dispose of cardboard with waste paper and of films with recyclable materials.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way. In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Bring the old device to a collection point for electronic waste or to a recycling depot.

For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.

¡Estimada/o cliente!

Se ha decidido por la compra de un producto de gran calidad de la marca ADE, que aúna unas funciones inteligentes con un diseño extraordinario. La larga experiencia de la marca ADE le asegura unos elevados estándares técnicos y es garantía de calidad.

¡Le deseamos que la disfruten!

El equipo de ADE

Información general

Acerca de estas instrucciones



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo. Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlo. Si le entrega el artículo a otra persona, acompáñelo también de estas instrucciones.

Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.

Explicación de símbolos



Este símbolo unido a la palabra PELIGRO advierte de heridas graves.



Este símbolo unido a la palabra ADVERTENCIA advierte de heridas de grado medio o leve.



Este símbolo unido a la palabra INDICACIÓN advierte de daños materiales.



Este símbolo significa información adicional e indicaciones generales.

Índice

Información general	30
Uso adecuado	32
Seguridad	32
Material suministrado	34
Descripción general del purificador de aire.....	34
De un vistazo.....	35
Vista general del aparato	35
Botones y funciones (panel de control)	36
LED's de control (panel de control).....	36
Desempaquetar y comprobar.....	37
Colocar el purificador de aire	37
Utilización.....	38
Conectar el purificador de aire y seleccionar los niveles de potencia.....	38
Utilizar el temporizador	38
Conectar la lámpara UV-C/ionizador	38
Apagar el purificador de aire	38
Limpieza	39
Conservación	39
Cambio de filtro	40
Problema/Solución	41
Datos técnicos.....	41
Garantía.....	42
Declaración de conformidad.....	42
Eliminación	42

Uso adecuado

Este purificador de aire es apropiado únicamente para purificar el aire en espacios cerrados con una superficie de hasta 12 m² / 30 m³ y no es apto para usos comerciales.

Utilice el purificador de aire exclusivamente como se describe en el manual de instrucciones. Cualquier otro uso se entenderá como no adecuado y puede provocar daños materiales e incluso personales.

El fabricante o el vendedor no asumirá ninguna responsabilidad por los daños ocasionados por un uso no adecuado o incorrecto.

Seguridad

- Este artículo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisados o se les instruya sobre el uso seguro del artículo y comprendan los riesgos que pueden producirse.
- El equipo y el adaptador de red deben mantenerse alejados de los niños menores de 8 años.
- El purificador de aire y el adaptador de red no deben sumergirse en agua ni en ningún otro líquido. ¡Riesgo de descarga eléctrica! Por tanto no utilice el purificador de aire cerca de fuentes de humedad como por ejemplo lavabos.
- Utilice únicamente el adaptador de red suministrado y sustitúyalo por otro del mismo tipo. El adaptador de red solo debe utilizarse en espacios interiores secos y debe protegerse contra la humedad.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Mantenga los plásticos y el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia. Tenga cuidado de que no introduzcan la cabeza en la bolsa del embalaje.

- Preste atención a que los niños no introduzcan ningún objeto en las aberturas del aparato.

RIESGOS debidos a la electricidad

- Conecte el dispositivo a un enchufe correctamente instalado con la tensión especificada en los “Datos técnicos”.
- Preste atención a que el enchufe sea accesible para que, en caso necesario, pueda tirar rápidamente del adaptador de red.
- No utilice el purificador de aire si el adaptador de red o su cable están dañados.
- No cubra el adaptador de red con cortinas, periódicos, etc, y procure que tenga suficiente ventilación. El adaptador de red puede calentarse.
- Desenrolle totalmente el cable del adaptador de red antes de conectarlo. Al hacerlo, preste atención a que el cable no resulte dañado por bordes afilados u objetos calientes.
- Saque el adaptador de red del enchufe:
 - cuando no utilice el la máquina,
 - después de usarlo,
 - antes de limpiar o guardar el aparato,
 - si claramente se produce un fallo durante su funcionamiento,
 - en caso de tormenta.
- Tire siempre del adaptador de red, no del cable.

PELIGRO de incendio

- No utilice el purificador de aire cubierto, como por ejemplo por una manta.
- No utilice el aparato en las proximidades de mezclas de gases inflamables o explosivos.

PRECAUCIÓN por daños materiales

- Proteja el purificador de aire de golpes y sacudidas fuertes, de la luz directa del sol, de la suciedad y de una humedad elevada.
- No realice ninguna modificación en el artículo. Llévelo a reparar únicamente a un taller especializado. Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden suponer un riesgo elevado para el usuario.
- No coloque nunca la picadora de carne sobre superficies calientes o cerca de ellas (por ejemplo placas de cocina, etc.).
- No exponga nunca la picadora a temperaturas elevadas (calefacción, etc.) o a inclemencias climatológicas (lluvia, etc.).
- No coloque ningún objeto sobre el purificador de aire.

- El aparato está provisto de patas. Dado que las superficies están hechas de materiales diferentes y se tratan con diferentes productos de limpieza, no puede excluirse totalmente que alguna de estas sustancias contenga componentes que afecten o ablanden las patas del aparato. En caso necesario coloque una base antideslizante bajo el aparato.
- Utilice únicamente accesorios originales.
- Para la limpieza, no utilice limpiadores químicos agresivos o abrasivos, esponjas duras, etc.

Consulte a su médico

- Si padece una enfermedad grave de las vías respiratorias o de los pulmones, consulte a su médico antes de utilizar el purificador de aire.

Material suministrado

- Purificador de aire con adaptador de red
- Manual de instrucciones

Descripción general del purificador de aire

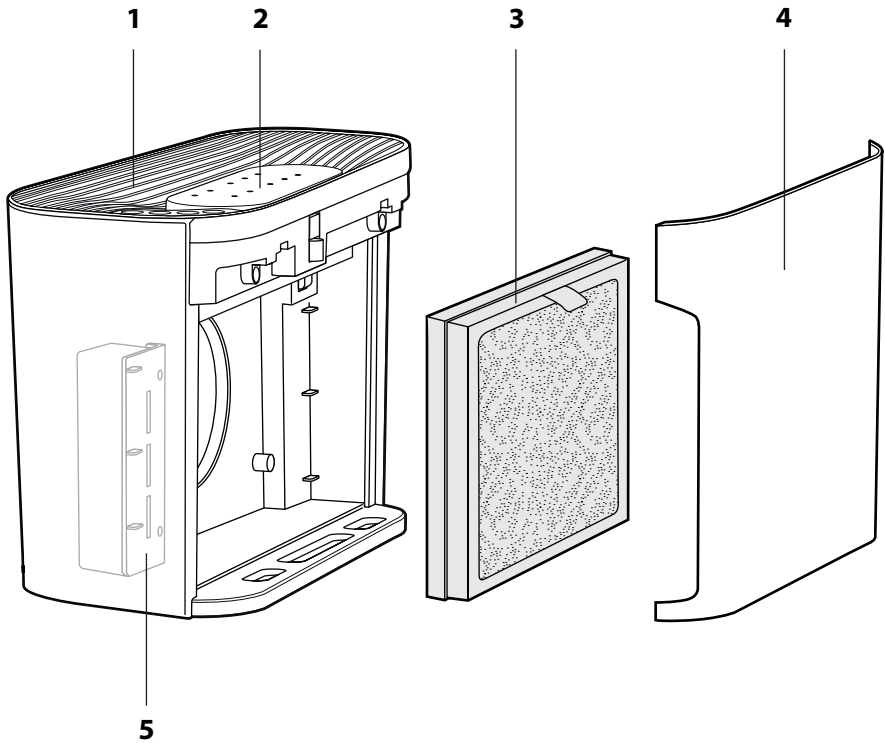
La mayor parte de las personas pasan mucho tiempo en espacios cerrados. A menudo este aire está contaminado con partículas de polvo, polen, pelo de animales, olores, gases o incluso con bacterias y virus. Este purificador de aire elimina hasta un 95 % de esta contaminación en un espacio de hasta 12 m² / 30 m³.

Así funciona el purificador de aire:

- El ventilador del aparato aspira el aire.
- El filtro previo filtra las partículas más grandes, como el polvo, la suciedad y los pelos.
- Después, en el filtro de carbón activo, se filtran sustancias como formaldeídos, benzol y olores desagradables del aire.
- A continuación el filtro EPA atrapa pequeñas partículas del aire como polen o bacterias.
- El ionizador libera iones negativos en el aire. Estos a su vez atrapan las partículas más pequeñas, gracias a su carga eléctrica.
- El aire purificado vuelve a expulsarse a través de la salida de aire.

De un vistazo

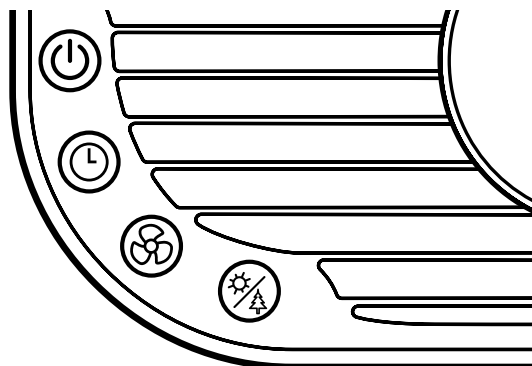
Vista general del aparato







- 1 Salida de aire
- 2 Panel de control (ver página siguiente)
- 3 Filtro 3 en 1 (filtro previo, filtro de carbón activo y filtro EPA)
- 4 Tapa delantera
- 5 Luz UV-C

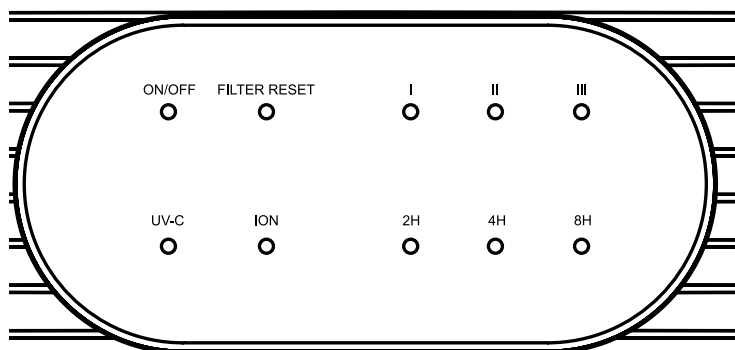
Sin imagen: Adaptador de red

Botones y funciones (panel de control)



Botón	Función
	Encender y apagar el purificador de aire
	Utilizar la función de temporizador
	Seleccionar nivel de potencia
	Activar lámpara UV-C/ionizador

LED's de control (panel de control)



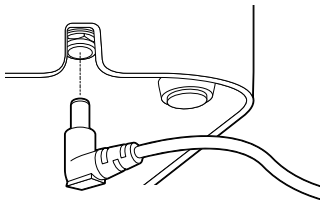
- Los LED's de control indican las funciones activadas.
- Excepción: El LED FILTER RESET (consulte el capítulo "Limpiar el filtro").

Desempaquetar y comprobar

1. Saque la picadora de carne del embalaje y retire bien todo el material de embalaje.
2. Compruebe si el envío está completo.
3. Compruebe si el purificador de aire o las piezas muestran daños. Si es el caso, no utilice el purificador de aire. En este caso, diríjase al comercio en el que ha adquirido el aparato.

Colocar el purificador de aire

1. Coloque el purificador de aire sobre una base plana y estable para evitar vibraciones y ruidos.
 - El purificador de aire puede colocarse horizontal o verticalmente.
 - El purificador de aire dispone de las patas correspondientes en la parte inferior o en la trasera para poder colocarlo sin que se resbale.
2. Coloque el purificador de aire de tal modo que quede un espacio libre alrededor del mismo de al menos 30 cm por todos los lados. Preste atención a que la entrada y la salida de aire estén siempre despejadas.



3. Introduzca el extremo con el conector en ángulo en la boquilla de conexión de la parte de abajo del purificador de aire. Preste atención a que el conector en ángulo y el cable estén perfectamente colocados en el rebaje de la parte posterior.

4. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.

El aparato emite un pitido cuando recibe alimentación. El purificador de aire está listo para utilizarse.

Utilización




- No ponga en funcionamiento el purificador de aire sin los filtros colocados y operativos.
- Cada pulsación de un botón se confirma mediante un pitido.

Conectar el purificador de aire y seleccionar los niveles de potencia

1. Pulse el botón  para conectar el aparato.


Se iluminan el LED ON/OFF y el LED del nivel de potencia II.

I	nivel de potencia bajo
II	nivel de potencia medio
III	nivel de potencia máximo



2. Pulse repetidamente el botón  para seleccionar otro nivel de potencia (I, II o III). Observe los indicadores LED.

Utilizar el temporizador

Con el temporizador puede seleccionar un tiempo. Transcurrido el tiempo seleccionado el aparato se desconecta automáticamente.


- Pulse repetidamente el botón , para seleccionar el tiempo deseado (2, 4 u 8 horas) con el aparato encendido. Observe los indicadores LED.

Tenga en cuenta que:


- Para desactivar el temporizador, siga pulsando el botón , hasta que no se encienda ningún LED del temporizador.
- Para desconectar el aparato antes de que transcurra el tiempo seleccionado, pulse el botón .

Conectar la lámpara UV-C/ionizador

La lámpara UV-C y el ionizador eliminan microorganismos como virus, bacterias y hongos, así como olores desagradables. Cuando está trabajando el ionizador, se liberan iones con carga negativa y el aire se vuelve más puro.

- Pulse repetidamente el botón  para conectar y volver a desconectar la lámpara UV-C o el ionizador de forma consecutiva. Observe los indicadores LED.

Apagar el purificador de aire

- Pulse el botón , para desconectar el aparato.

Limpieza



RIESGO de descarga eléctrica

- No sumerja el aparato ni el adaptador de red en agua ni en ningún otro líquido.
- Quite el adaptador de red del enchufe antes de limpiarlo.



ADVERTENCIA de daños materiales

- Para la limpieza, no utilice limpiadores químicos agresivos o abrasivos, esponjas duras, etc.
- Al hacerlo tenga cuidado de que no afecte ningún tipo de humedad al aparato.

El purificador de aire debe limpiarse al menos una vez al mes. Dependiendo de las condiciones del entorno, puede que sea necesario limpiarlo más a menudo.

1. Apague el purificador de aire.
2. Desconecte el aparato de la red eléctrica.

Limpiar la carcasa

1. Limpie la carcasa exterior con un paño ligeramente humedecido y un detergente suave.
2. Saque el filtro (consulte "Cambio de filtro") y limpie la zona por detrás y alrededor del filtro.
3. Quite el polvo de las aberturas de aparato con un pincel suave o con el accesorio con cepillo de un aspirador.

Limpiar los filtros

1. Saque el filtro triple colocado (consulte "Cambio de filtro").
2. Limpie ambas caras del filtro con el accesorio con cepillo de un aspirador. De este modo se eliminan las pelusas y la suciedad.
3. Vuelva a colocar el filtro.

Conservación

- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, puede conservar el aparato limpio en su embalaje original.
- El entorno debe ser seco y sin hielo.

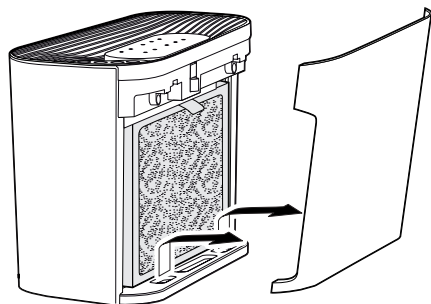
Cambio de filtro

Dependiendo de la frecuencia de uso y del tiempo de funcionamiento, el filtro triple colocado tiene una duración de unos 6 meses. Debe cambiarse cuando se ilumine la luz FILTER RESET.

No es necesaria ninguna herramienta.

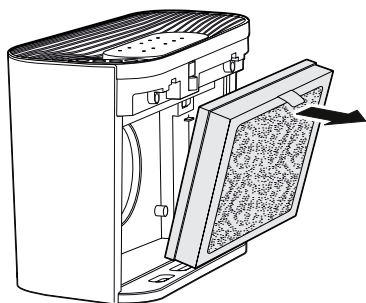


- Puede adquirir filtros de repuesto en la siguiente dirección de correo electrónico: service@ade-germany.de
- Elimine los filtros usados con la basura doméstica.

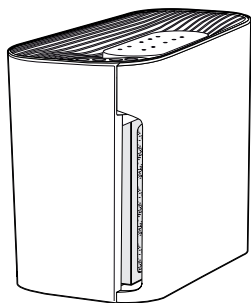


Cuando se ilumine FILTER RESET:


1. Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica.
2. Suelte la tapa delantera y quítela.



3. Reitre el filtro de aire y coloque uno nuevo.
Preste atención a que esté correctamente orientado.



4. Vuelva a colocar la tapa delantera.



5. Pulse el botón  durante 5 segundos para restablecer el indicador de cambio de filtro FILTER RESET. De este modo vuelve a ponerse a "0" el contador de horas de funcionamiento.

A continuación puede volver a utilizar normalmente el purificador de aire.

Problema/Solución

Problema	Causa posible
Sin función.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ¿Le llega corriente al aparato? ▪ ¿Está colocada la tapa delantera?
Paso del aire con dificultades.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ¿Está sucio el filtro colocado? (consulte "Limpiar el filtro")
El purificador de aire suena mucho.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ¿Hay cuerpos extraños en la entrada de aire? ▪ ¿Está el aparato sobre una superficie estable, plana y sin vibraciones?

Datos técnicos

Modelo:	Purificador de aire con 5 filtros HM 1804
Alimentación de corriente:	Entrada: 100 - 240 V, 50/60 Hz, 0,5 A Salida: 12 V  1 A
Potencia:	12 W
Nivel de seguridad:	II 
Condiciones ambientales:	Temperatura: de +5 °C hasta +40 °C Humedad del aire: ≤ 90 % (relativa)
Dimensiones:	191 x 250 x 135 mm
Distribuidor (no hay dirección de servicio técnico):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente. Por este motivo, cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

Garantía

La empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 2 años a partir de la fecha de compra, la eliminación de los defectos debidos a fallos de material o fabricación, mediante reparación o cambio del equipo.

En caso de solicitar la aplicación de la garantía, lleve el artículo a su distribuidor con el justificante de compra (explicando el motivo de la reclamación).

Declaración de conformidad

Por la presente, Waagen-Schmitt GmbH declara que la picadora de carne KA 1804 cumple las directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE y 2011/65/UE.

La declaración perderá su validez en caso de se haya realizado una modificación en el aparato sin haber sido previamente aprobada por nuestra parte.

Hamburgo, octubre de 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Eliminación

Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje separando los materiales. Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.



Los aparatos no deben eliminarse con la basura doméstica normal

El artículo debe ser eliminado de forma adecuada al final de su vida útil. Para ello, se deben reciclar las piezas del aparato y así evitar un daño al medio ambiente. Deposite el aparato antiguo en un punto de recogida de restos electrónicos o desechos reciclables.

Para más información, diríjase a su empresa de recogida de residuos o administración local.

Chère cliente, cher client !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée.

Nous espérons qu'il vous apportera entière satisfaction !

L'équipe ADE

Généralités

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi.

Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

Légende



Ce symbole, associé au mot DANGER, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot ATTENTION, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot AVERTISSEMENT, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.

Table des matières

Généralités	44
Utilisation conforme	46
Sécurité	46
Contenu de l'emballage	48
Aperçu général du purificateur d'air.....	48
Vue d'ensemble.....	49
Aperçu de l'appareil	49
Touches et fonctions de commande (panneau de commande) ..	50
LED de contrôle (panneau de commande)	50
Déballage et vérification du produit	51
Installation du purificateur d'air	51
Utilisation	52
Allumer le purificateur d'air et sélectionner le niveau de puissance	52
Utiliser la minuterie	52
Allumer la lampe UV-C/ionisateur	52
Éteindre le purificateur d'air	52
Nettoyage	53
Rangement	53
Remplacer le filtre	54
Problèmes/solutions.....	55
Caractéristiques techniques	55
Garantie.....	56
Déclaration de conformité	56
Mise au rebut	56

Utilisation conforme

Ce purificateur d'air est destiné exclusivement à la purification de l'air dans des pièces fermées d'une surface allant jusqu'à 12 m² / 30 m³ et n'est pas approprié à un usage commercial.

Utilisez le purificateur d'air uniquement de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation serait jugée non conforme et pourrait conduire à des dommages matériels ou physiques.

Le fabricant ou détaillant n'acceptera aucune responsabilité en cas de dommages survenus en cas d'utilisation non conforme ou de mauvaise utilisation de l'appareil.

Sécurité

- Cet article peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de peu d'expérience et de connaissances si ceux-ci sont sous surveillance ou ont été instruits de l'utilisation conforme de l'article et comprennent les risques qui en découlent.
- L'appareil et l'adaptateur secteur doivent être tenus hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Le purificateur d'air et l'adaptateur secteur ne doivent pas être immergés dans l'eau ou d'autres liquides. Risque d'électrocution ! N'utilisez pas le purificateur d'air à proximité de sources d'humidité telles qu'un évier.
- N'utilisez que l'adaptateur secteur inclus et ne le remplacez que par un adaptateur du même type. L'adaptateur secteur ne doit être utilisé que dans des espaces intérieurs secs et doit être protégé de l'humidité.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils aient 8 ans révolus et soient sous surveillance.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec cet appareil.

- Tenez les matériaux d'emballage à l'écart des enfants. Risque d'asphyxie. Veillez également à ce que le sac d'emballage ne soit pas glissé sur la tête.
- Veillez à ce que les enfants n'insèrent pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil.

RISQUE d'électrocution

- Branchez l'appareil sur une prise électrique installée de manière conforme et dont la tension correspond aux « Caractéristiques techniques ».
- Veillez à ce que la prise électrique soit bien accessible de façon à pouvoir rapidement retirer la fiche en cas de besoin.
- Si l'adaptateur secteur ou son câble est endommagé, n'utilisez pas le purificateur d'air.
- Ne couvrez pas l'adaptateur secteur avec des rideaux, journaux, etc. et veillez à une aération suffisante. L'adaptateur secteur peut chauffer.
- Déroulez complètement le câble de l'adaptateur secteur avant de le brancher. Faites attention à ce que des rebords tranchants ou des objets chauds n'endommagent pas le câble.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise :
 - si vous n'utilisez pas l'appareil,
 - dès que vous avez fini d'utiliser l'appareil,
 - avant de nettoyer ou de ranger l'appareil,
 - si un dysfonctionnement évident survient à l'usage,
 - en cas d'orage.
- Débranchez toujours l'adaptateur par son boîtier plutôt que de tirer sur son câble.

AVERTISSEMENT Risque d'incendie

- Ne faites jamais fonctionner le purificateur d'air s'il est recouvert, par ex. avec une couverture.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de mélanges gazeux inflammables ou explosifs.

ATTENTION Risque de dommages matériels

- Protégez le purificateur d'air des chocs violents, des vibrations, de la lumière directe du soleil, de la saleté et de l'humidité.
- N'essayez pas de modifier l'article. Ne faites réaliser les réparations que par un atelier spécialisé. Toute réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

- Ne placez jamais le purificateur d'air sur ou près de surfaces chaudes (par ex. : plaques chauffantes, etc.).
- Ne jamais exposer le purificateur d'air à des températures élevées (radiateur, etc.) ou à des conditions climatiques défavorables (pluie, etc.).
- Ne placez aucun objet sur le purificateur d'air.
- L'appareil dispose de pieds de support. Les surfaces étant composées des matériaux les plus divers et étant nettoyées avec les produits les plus variés, il n'est pas entièrement exclu que certains de ces matériaux contiennent des éléments qui peuvent attaquer et ramollir les pieds de l'appareil. Placez éventuellement une surface antidérapante sous l'appareil.
- N'utilisez que des accessoires d'origine.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques agressifs, abrasifs, ni d'éponges dures ou similaires pour le nettoyage.

Consultez votre médecin

- Si vous souffrez d'une maladie respiratoire ou pulmonaire grave, demandez conseil à votre médecin avant d'utiliser le purificateur d'air.

Contenu de l'emballage

- Purificateur d'air et adaptateur secteur
- Mode d'emploi

Aperçu général du purificateur d'air

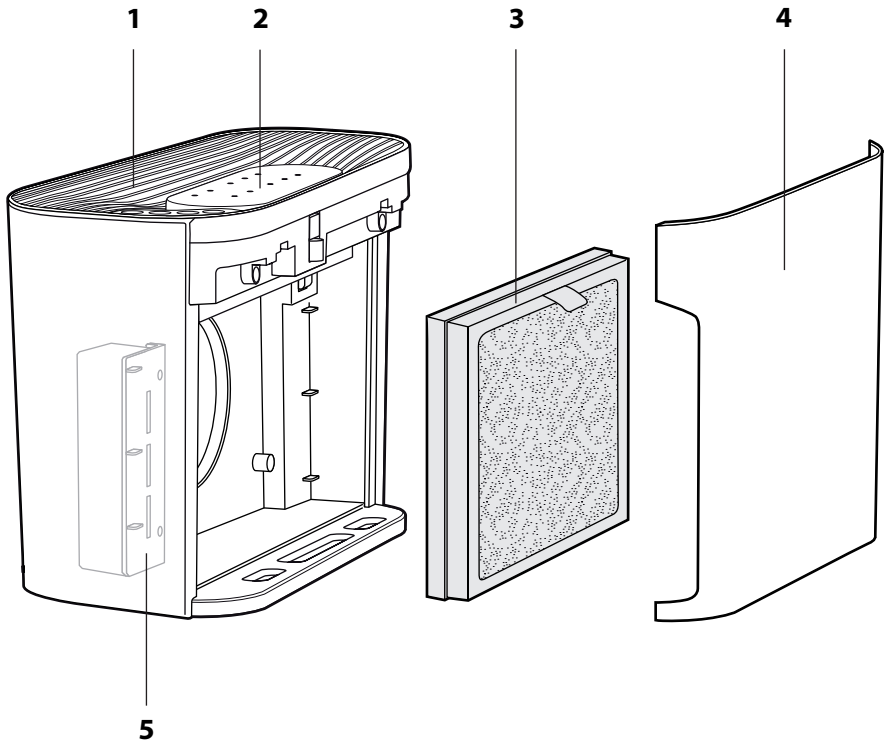
La plupart des gens passent beaucoup de temps à l'intérieur. Pourtant, l'air intérieur est souvent chargé de poussière, de pollen, de poils d'animaux, d'odeurs et de gaz, voire de bactéries et de virus. Ce purificateur d'air peut éliminer jusqu'à 95 % de ces impuretés dans des pièces d'une surface allant jusqu'à 12 m² / 30 m³.

Voici comment la purification de l'air s'opère :

- Le ventilateur de l'appareil aspire l'air.
- Le préfiltre filtre les particules les plus grosses telles que la poussière, la saleté et les cheveux.
- Ensuite, des substances telles que le formaldéhyde, le benzène et les odeurs désagréables sont éliminées de l'air par le filtre au charbon actif.
- Le filtre EPA filtre ensuite les petites particules telles que le pollen ou les bactéries de l'air ambiant.
- L'ionisateur libère des ions chargés négativement dans l'air. Ceux-ci fixent à leur tour les particules les plus fines par leur charge électrique.
- L'air purifié est restitué par la sortie d'air.

Vue d'ensemble

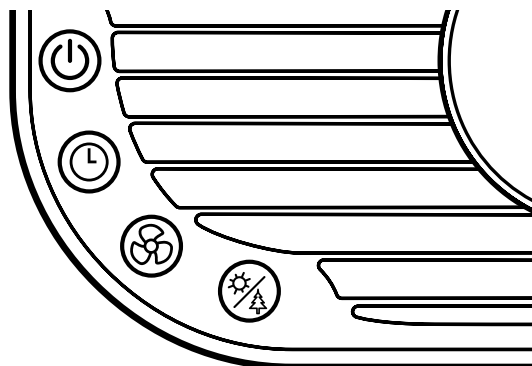
Aperçu de l'appareil







- 1 Sortie d'air
- 2 Panneau de commande (voir page suivante)
- 3 Filtre 3 en 1 (préfiltre, filtre au charbon actif et filtre EPA)
- 4 Capot avant
- 5 Lampe UV-C

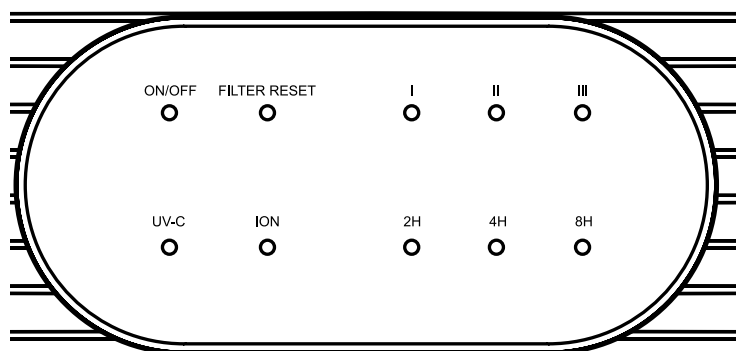
Sans illustration : Adaptateur secteur

Touches et fonctions de commande (panneau de commande)



Touche	Fonction
	Allumer et éteindre le purificateur d'air
	Utiliser la fonction minuterie
	Sélectionner le niveau de puissance
	Activer la lampe UV-C/ionisateur

LED de contrôle (panneau de commande)



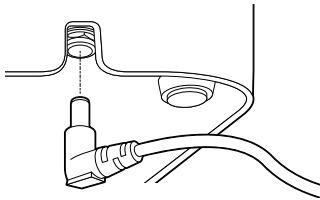
- Les LED de contrôle indiquent les fonctions activées.
- Exception : la LED FILTER RESET (voir chapitre « Nettoyer le filtre »).

Déballage et vérification du produit

1. Retirez le purificateur d'air de son emballage et enlevez soigneusement tout le matériel de l'emballage.
2. Vérifiez que l'appareil dispose de tous ses éléments.
3. Vérifiez que le purificateur d'air ou les pièces ne sont pas endommagés. En cas d'endommagement, n'utilisez pas le purificateur d'air et adressez-vous à votre revendeur.

Installation du purificateur d'air

1. Placez le purificateur d'air sur une surface plane et stable pour éviter les vibrations et le bruit.
 - Le purificateur d'air peut être placé verticalement ou horizontalement.
 - À cet effet, l'appareil est équipé de pieds antidérapants sur sa face inférieure et sur sa face arrière.
2. Placez le purificateur d'air de manière à laisser au moins 30 cm d'espace libre autour de l'appareil. Veillez également à ce que l'entrée et la sortie d'air soient toujours dégagées.



3. Insérez l'extrémité de la fiche coudée dans la prise de raccordement située sous le purificateur d'air. Veillez à ce que la fiche coudée et le câble soient bien emboîtés dans le logement situé sur la face arrière.

4. Branchez la fiche secteur sur une prise de courant.
Dès que l'appareil est de nouveau alimenté, il émet un bip sonore. Le purificateur d'air est maintenant prêt à l'emploi.

Utilisation



- N'utilisez pas le purificateur d'air si son filtre à air n'est pas en bon état et n'est pas installé.
- Chaque pression sur une touche est confirmée par un bip sonore.

Allumer le purificateur d'air et sélectionner le niveau de puissance

1. Appuyez sur pour allumer l'appareil.

La LED ON/OFF et la LED du niveau de puissance II s'allument.

I	Niveau de puissance bas
II	Niveau de puissance moyen
III	Niveau de puissance maximal

2. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour sélectionner un autre niveau de puissance (I, II ou III). La sélection est indiquée par l'indicateur LED.

Utiliser la minuterie

Utilisez la minuterie pour sélectionner une durée de fonctionnement. Une fois le temps sélectionné écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche pour régler la durée souhaitée (2, 4 ou 8 heures) lorsque l'appareil est allumé. La sélection est indiquée par l'indicateur LED.

Nota :

- Pour désactiver la minuterie, appuyez plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le voyant LED de la minuterie ne s'allume plus.
- Pour éteindre l'appareil avant que le temps réglé ne soit écoulé, appuyez sur la touche .

Allumer la lampe UV-C/ionisateur

La lampe UV-C et l'ionisateur éliminent les micro-organismes tels que les virus, les bactéries et les moisissures, ainsi que les odeurs désagréables. Lorsque l'ionisateur fonctionne, des ions chargés négativement sont libérés et l'air semble plus frais.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche pour allumer et éteindre la lampe UV-C ou l'ionisateur l'un après l'autre. La sélection est indiquée par l'indicateur LED.

Éteindre le purificateur d'air

- Appuyez sur pour éteindre l'appareil.

Nettoyage



DANGER de choc électrique

- Le purificateur d'air et l'adaptateur secteur ne doivent pas être immergés dans l'eau ou d'autres liquides.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise avant de nettoyer l'appareil.



AVERTISSEMENT Risque de dommages matériels

- N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques agressifs, abrasifs, ni d'éponges dures ou similaires pour le nettoyage.
- Assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre dans l'appareil.

Le purificateur d'air doit être nettoyé au moins une fois par mois. Selon les conditions environnementales, un nettoyage plus fréquent peut également être nécessaire.

1. Éteignez le purificateur d'air.
2. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

Nettoyer le boîtier

1. Nettoyez l'extérieur du boîtier avec un chiffon humide et un détergent doux.
2. Retirez le filtre (voir « Remplacer le filtre ») et nettoyez également la zone située derrière et autour du filtre.
3. Dépoussiérez les ouvertures avec une brosse douce ou la brosse d'un aspirateur.

Nettoyer le filtre

1. Retirez le triple filtre utilisé (voir « Remplacer le filtre »).
2. Nettoyez les deux côtés du filtre avec la brosse d'un aspirateur. Cela permet d'éliminer les peluches et la saleté.
3. Réinstallez le filtre.

Rangement

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, vous pouvez conserver l'appareil nettoyé dans son emballage d'origine.
- L'environnement doit être sec et à l'abri du gel.

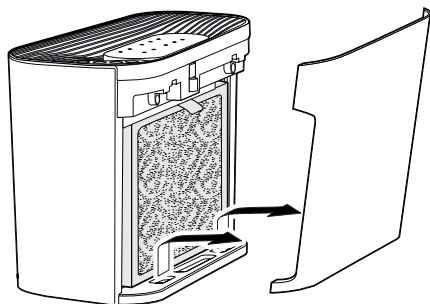
Remplacer le filtre

En fonction de la fréquence d'utilisation et de la durée de fonctionnement, le triple filtre utilisé a une durée de vie d'environ 6 mois. Si le voyant FILTER RESET s'allume, vous devez changer le filtre.

Vous n'avez besoin d'aucun outil.

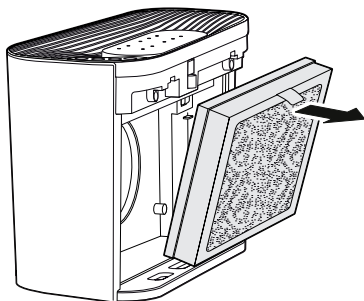


- Les commandes de filtres de rechange peuvent s'effectuer à l'adresse électronique suivante : service@ade-germany.de
- L'ancien filtre peut être jeté aux ordures ménagères.

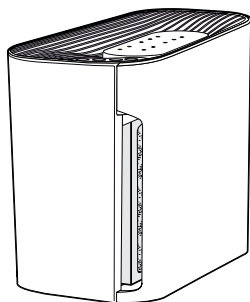


Lorsque le voyant FILTER RESET s'allume :


1. Éteignez le purificateur d'air et débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Rabattez le capot avant et retirez-le.



3. Retirez le filtre à air et insérez-en un nouveau.
Faites attention à respecter le bon alignement.



4. Remettez le capot avant en place.



5. Appuyez sur le bouton  pendant environ 5 secondes pour réinitialiser l'indicateur de changement de filtre FILTER RESET. Le compteur d'heures de fonctionnement interne est ainsi remis à « 0 ».

Le purificateur d'air est de nouveau prêt à être utilisé.

Problèmes/solutions

Dysfonctionnement	Cause possible
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none">▪ L'appareil est-il alimenté en courant ?▪ Le capot avant est-il en place ?
Passage de l'air difficile.	<ul style="list-style-type: none">▪ Le filtre utilisé est-il sale ? (voir « Nettoyer le filtre »)
Le purificateur d'air est très bruyant.	<ul style="list-style-type: none">▪ Y a-t-il un ou plusieurs corps étrangers dans le dispositif d'entrée d'air ?▪ L'appareil est-il posé sur une surface stable, plane et résistante aux vibrations ?

Caractéristiques techniques

Modèle :	Purificateur d'air à quintuple filtration HM 1804
Alimentation :	Entrée : 100 à 240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A Sortie : 12 V  , 1 A
Puissance :	12 W
Classe de protection :	II 
Conditions environnementales :	Température : de +5 °C à +40 °C Humidité de l'air : ≤ 90 % d'humidité relative
Dimensions :	env. 191 x 250 x 135 mm
Distributeur (n'effectuant pas les réparations) :	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg - Allemagne

Nos produits font l'objet de développements et d'améliorations continuels. Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

Garantie

Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite, par des réparations ou par un échange, de tout dysfonctionnement résultant d'un défaut matériel ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat.

Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

Déclaration de conformité

La société Waagen-Schmitt GmbH déclare par la présente que le purificateur d'air HM 1804 est conforme aux directives 2014/30/UE, 2014/35/UE et 2011/65/UE.

La déclaration perd sa validité si l'appareil subit une modification sans notre accord.

Hambourg, octobre 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Mise au rebut

Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages de façon conforme. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

Mise au rebut de l'article

Veuillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques

À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée. Ainsi, les matières utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage.

Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di alta qualità della ADE che unisce funzioni intelligenti e un design fuori dal comune. La lunga esperienza della ADE garantisce standard tecnici elevati e qualità consolidata.

Vi auguriamo ore di divertimento con l'utilizzo del prodotto!

Il Suo team ADE

Informazioni generali

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto. Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

Descrizione dei simboli



Questo simbolo accompagnato dalla parola **PERICOLO** mette in guardia contro il rischio di gravi lesioni.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **AVVERTENZA** indica il rischio di lesioni di lieve o media entità.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **ATTENZIONE** indica il rischio di danni alle cose.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni o indicazioni generali.

Indice dei contenuti

Informazioni generali.....	58
Destinazione d'uso.....	60
Sicurezza.....	60
Ambito della fornitura	62
Descrizione del purificatore d'aria.....	62
Descrizione	63
Panoramica del dispositivo	63
Pulsanti di controllo e funzioni (pannello di controllo)	64
Spie LED di controllo (pannello di controllo).....	64
Disimballaggio e controllo	65
Collocazione del purificatore d'aria	65
Uso.....	66
Accensione del purificatore d'aria e selezione del livello di potenza.....	66
Uso del timer	66
Accensione della lampada UV-C/dello ionizzatore	66
Spegnimento del purificatore d'aria	66
Pulizia.....	67
Conservazione.....	67
Sostituzione del filtro	68
Risoluzione dei problemi	69
Dati tecnici	69
Garanzia	70
Dichiarazione di conformità	70
Smaltimento.....	70

Destinazione d'uso

Questo purificatore d'aria è progettato esclusivamente per ambienti chiusi fino a 12 m² / 30 m³ e non è adatto all'uso in ambito commerciale.

Utilizzare il purificatore d'aria solo come descritto nel presente manuale. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni alle cose o persino lesioni alle persone.

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o non corretto.

Sicurezza

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo sotto la supervisione di una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli che potrebbero manifestarsi durante l'uso del dispositivo.
- Tenere il dispositivo e l'alimentatore lontano dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- Non immergere il purificatore d'aria e l'alimentatore di rete in acqua o altri liquidi. Pericolo di scosse elettriche! Pertanto, non utilizzare il purificatore d'aria vicino a fonti di umidità, come ad es. un lavandino.
- Utilizzare sempre l'alimentatore fornito in dotazione e sostituirlo solo con uno dello stesso tipo. Utilizzare l'alimentatore solo in ambienti interni asciutti e proteggerlo dall'umidità.
- I bambini possono eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione solo se di età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di una persona adulta.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.

- Tenere le pellicole e il materiale d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Vi è pericolo di soffocamento. Prestare attenzione affinché i bambini non infilino la testa nel sacchetto di plastica.
- Sorvegliare i bambini, affinché non inseriscano piccoli oggetti nelle fessure dell'apparecchio.

PERICOLO da elettricità

- Collegare il dispositivo ad una presa correttamente installata, la cui tensione corrisponda a quella indicata nei "Dati tecnici".
- Accertarsi che la presa sia facilmente accessibile, in modo che in caso di necessità l'alimentatore possa essere scollegato velocemente.
- Non utilizzare il purificatore d'aria se l'alimentatore o il cavo dello stesso sono danneggiati.
- Non avvolgere l'alimentatore elettrico con tende, giornali e simili, assicurandone al contempo un'adeguata ventilazione. L'alimentatore potrebbe surriscaldarsi.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo. In tal caso, fare attenzione che il cavo non sia danneggiato da spigoli appuntiti o fonti di calore.
- Rimuovere l'alimentatore elettrico dalla presa di corrente nei seguenti casi:
 - quando l'apparecchio non viene utilizzato,
 - dopo ogni utilizzo,
 - prima di eseguire la pulizia o riporre il dispositivo,
 - se, durante il funzionamento, il dispositivo mostra di subire interferenze,
 - durante un temporale.
- In tal caso, estrarre sempre l'alimentatore tirando la spina, non il cavo.

AVVERTENZE contro il rischio di incendio

- Non coprire mai il purificatore d'aria, ad es. con una coperta.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a miscele di gas infiammabili o esplosive.

ATTENZIONE a danni materiali

- Proteggere il purificatore d'aria da vibrazioni e urti violenti, luce solare diretta, sporco e umidità elevata.
- Non apportare modifiche al prodotto. Rivolgersi esclusivamente ad un tecnico specializzato per la riparazione del prodotto. Riparazioni non eseguite correttamente possono essere causa di seri pericoli per l'utente.
- Non posizionare il purificatore d'aria sopra o vicino a superfici troppo calde, come ad es. i fornelli della cucina.

- Non sottoporre il purificatore d'aria a temperature troppo elevate (riscaldamento o simili) o condizioni meteo avverse (pioggia o simili).
- Non poggiare alcun oggetto sul purificatore d'aria.
- L'apparecchio è dotato di piedini. Dal momento che le superfici di appoggio possono essere di materiali differenti e trattate con i più diversi prodotti per la pulizia, non è possibile escludere completamente la possibilità che tali materiali o prodotti contengano componenti in grado di danneggiare o ammorbidire i piedini della bilancia. Se necessario, mettere un tappetino antiscivolo sotto il dispositivo.
- Utilizzare solamente accessori originali.
- Non utilizzare detergenti chimici aggressivi, prodotti abrasivi, spugne rigide o simili per la pulizia.

Chiedere consiglio al proprio medico

- In presenza di gravi malattie alle vie respiratorie o ai polmoni, rivolgersi al proprio medico prima di utilizzare il purificatore d'aria.

Ambito della fornitura

- Purificatore d'aria con adattatore di rete
- Istruzioni per l'uso

Descrizione del purificatore d'aria

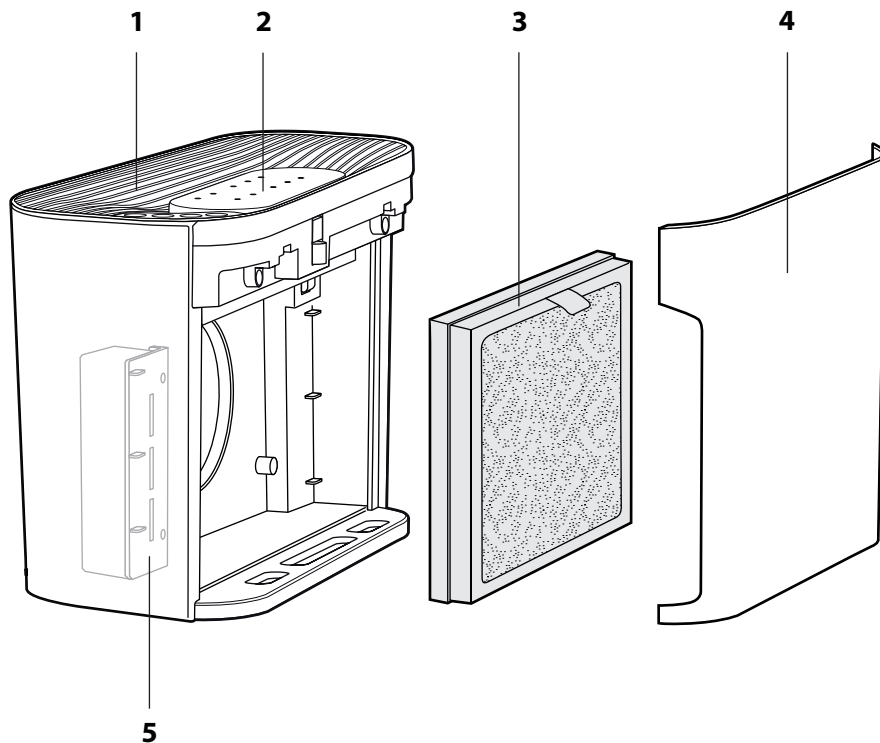
La gran parte delle persone trascorre molto tempo in ambienti chiusi. Spesso, tuttavia, l'aria all'interno di locali è contaminata da particelle di polvere, polline, peli di animali, odori, gas o persino batteri e virus. Questo purificatore d'aria è in grado di eliminare il 95% delle impurità di ambienti grandi fino a 12 m² / 30 m³.

Il purificatore d'aria funziona così:

- La ventola dell'apparecchio aspira l'aria.
- Il prefiltro filtra le particelle più grandi, come polvere, sporco e peli.
- Successivamente, il filtro al carbone attivo intercetta sostanze quali formaldeide e benzolo e gli odori sgradevoli.
- Infine, il filtro EPA filtra dall'aria dell'ambiente le particelle più piccole, come polline o batteri.
- Lo ionizzatore rilascia nell'aria ioni con carica negativa. Questi, a loro volta, attirano le particelle più sottili grazie alla loro carica elettrica.
- L'aria purificata viene rilasciata attraverso l'apposita presa di uscita.

Descrizione

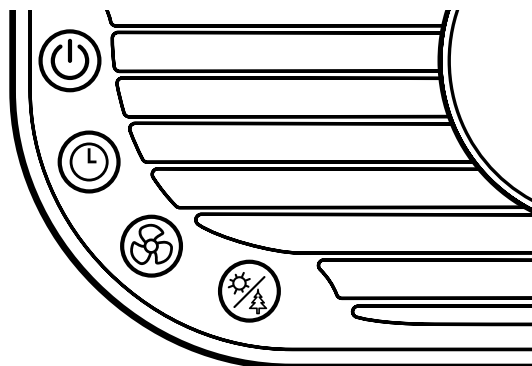
Panoramica del dispositivo







- 1 Uscita dell'aria
- 2 Pannello di controllo (vedere la pagina seguente)
- 3 Filtro 3 in 1 (prefiltro, filtro al carbone attivo e filtro EPA)
- 4 Coperchio anteriore
- 5 Spia UV-C

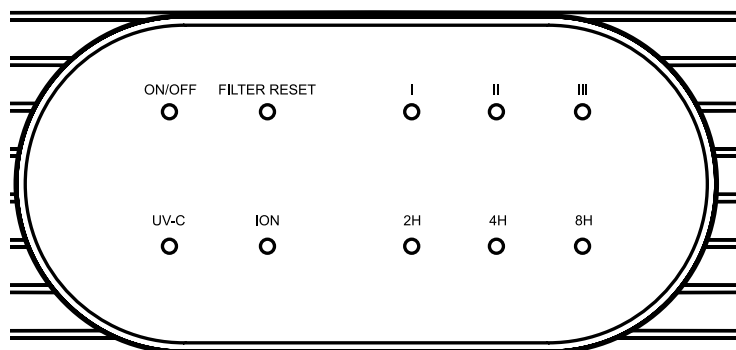
Senza illustrazione: Alimentatore

Pulsanti di controllo e funzioni (pannello di controllo)



Tasto	Funzione
	Accensione e spegnimento del purificatore d'aria
	Uso del timer
	Selezione del livello di potenza
	Attivazione della lampada UV-C/dello ionizzatore

Spie LED di controllo (pannello di controllo)



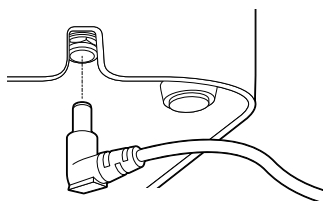
- Le spie LED di controllo indicano le funzioni attivate.
- Eccezione: SPIA LED FILTER RESET (vedere il capitolo “Pulizia del filtro”).

Disimballaggio e controllo

1. Estrarre il purificatore d'aria dalla confezione e rimuovere con cura tutto il materiale d'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa.
3. Accertarsi che il purificatore d'aria e i singoli componenti non presentino alcun danno. In presenza di danni, non utilizzare l'apparecchio. In questo caso, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il dispositivo.

Collocazione del purificatore d'aria

1. Collocare il purificatore d'aria su una superficie piana e stabile per evitare vibrazioni e rumore.
 - Il purificatore d'aria può essere posizionato verticalmente oppure orizzontalmente.
 - I piedini sul lato inferiore e posteriore garantiscono il supporto antiscivolo dell'apparecchio.
2. Posizionare il purificatore d'aria in modo che ci siano almeno 30 centimetri di spazio su tutti i lati. Assicurarsi, inoltre, che le prese di ingresso e uscita dell'aria restino sempre libere.



3. Inserire l'estremità del cavo con lo spinotto angolare nella presa sul lato inferiore del purificatore d'aria. Accertarsi che lo spinotto angolare e il cavo combacino perfettamente alla scanalatura sul retro.

4. Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente.
5. Non appena l'apparecchio viene alimentato, viene emesso un segnale acustico. Il purificatore d'aria è ora pronto per l'uso.

Uso




- Non utilizzare il purificatore d'aria senza il filtro dell'aria inserito e funzionante.
- Ogni pressione dei pulsanti viene confermata con un segnale acustico.

Accensione del purificatore d'aria e selezione del livello di potenza

1. Premere il tasto , per accendere il dispositivo.


La spia LED ON/OFF e quella del livello di potenza si illuminano.

I	livello di potenza minimo
II	livello di potenza medio
III	livello di potenza massimo



2. Premere più volte il pulsante  per selezionare un altro livello di potenza (I, II o III). Prestare attenzione alla spia LED.

Uso del timer

Il timer consente di impostare la durata del funzionamento. Trascorso l'intervallo di tempo selezionato, il dispositivo si spegne automaticamente.


- Con il dispositivo acceso, premere ripetutamente il pulsante  per impostare l'intervallo di tempo desiderato (2, 4 o 8 ore). Prestare attenzione alla spia LED.

Osservare:

- Per disattivare il timer, premere ripetutamente il pulsante , fino a quando la spia del timer si spegne.
- Per spegnere il dispositivo prima che sia trascorso il tempo impostato, premere il pulsante .

Accensione della lampada UV-C/dello ionizzatore

La lampada UV-C e lo ionizzatore eliminano microorganismi, come virus, batteri e funghi e gli odori sgradevoli. Quando lo ionizzatore è attivo, ioni caricati negativamente vengono rilasciati, rendendo l'aria più pulita.

- Premere ripetutamente il pulsante  per attivare e disattivare uno dopo l'altro la lampada UV-C e lo ionizzatore. Prestare attenzione alla spia LED.

Spegnimento del purificatore d'aria

- Premere il tasto , per spegnere il dispositivo.

Pulizia



PERICOLO di scossa elettrica

- Non immergere l'apparecchio o l'adattatore di rete in acqua o altri liquidi.
- Scollegare l'adattatore di rete dalla presa prima di pulire l'apparecchio.



ATTENZIONE a eventuali danni al prodotto

- Non utilizzare detergenti chimici aggressivi, prodotti abrasivi, spugne rigide o simili per la pulizia.
- Assicurarci che non entri umidità nel dispositivo.

È necessario pulire il purificatore d'aria almeno una volta al mese. A seconda delle condizioni ambientali, potrebbe essere necessaria una pulizia più frequente.

1. Spegnerne il purificatore d'aria.
2. Scollegare il dispositivo dalla rete di alimentazione.

Pulizia della superficie esterna

1. Pulire la superficie esterna con un panno leggermente umido e un detergente delicato.
2. Estrarre il filtro (vedere "Sostituzione del filtro") e pulire la zona intorno e dietro al filtro.
3. Spolverare le aperture del dispositivo con un pennello morbido o con l'accessorio a spazzola di un aspirapolvere.

Pulizia del filtro

1. Estrarre il triplo filtro installato (vedere "Sostituzione del filtro").
2. Pulire entrambi i lati del filtro con l'accessorio a spazzola di un aspirapolvere. In questo modo si eliminano la lanugine e lo sporco.
3. Inserire di nuovo il filtro.

Conservazione

- Quando il dispositivo non viene utilizzato per lungo tempo, conservarlo, dopo averlo pulito, nella confezione originale.
- L'ambiente deve essere asciutto e privo di gelo.

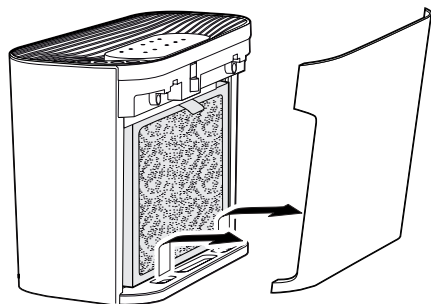
Sostituzione del filtro

A seconda della frequenza di utilizzo e del tempo di funzionamento, il triplo filtro installato ha una durata di circa 6 mesi. Quando la spia FILTER RESET si accende, occorre sostituirlo.

Per la sostituzione non occorre alcuno strumento.

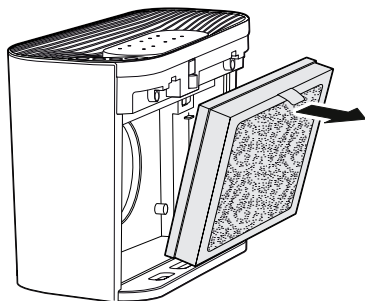


- I filtri di ricambio possono essere acquistati inviando un'e-mail all'indirizzo: service@ade-germany.de
- Smaltire il filtro usato nei rifiuti domestici.

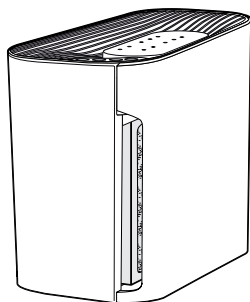


Quando FILTER RESET si illumina:

1. Spegnerne il purificatore d'aria e scollegarlo dalla rete di alimentazione.
2. Aprire il coperchio anteriore e staccarlo.



3. Estrarre il filtro dell'aria e inserirne uno nuovo. Prestare attenzione al corretto orientamento.



4. Fissare di nuovo il coperchio anteriore.



5. Premere per circa 5 secondi il pulsante  per reimpostare la spia del cambio filtro FILTER RESET. Ciò reimposta il contatore delle ore di funzionamento su "0".

Completata l'operazione, il purificatore d'aria è di nuovo pronto per l'uso.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa
La sveglia non funziona.	<ul style="list-style-type: none">▪ Il dispositivo è collegato alla rete elettrica?▪ Il coperchio frontale è chiuso?
Passaggio dell'aria non adeguato.	<ul style="list-style-type: none">▪ Il filtro installato è sporco? (vedere "Pulizia del filtro")
Il purificatore d'aria fa molto rumore.	<ul style="list-style-type: none">▪ Ci sono corpi estranei nella presa d'aria?▪ Il dispositivo poggia su una superficie stabile, piana e senza vibrazioni?

Dati tecnici

Modello:	Purificatore d'aria a 5 filtri HM 1804
Alimentazione:	Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A Uscita: 12 V  1 A
Potenza:	12 W
Classe di protezione:	II 
Requisiti ambientali:	Temperatura: da +5°C a +40°C Umidità: ≤90% (relativa)
Dimensioni:	ca. 191 x 250 x 135 mm
Distributore (nessun servizio di assistenza):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Amburgo, Germania

I nostri prodotti sono costantemente sviluppati e perfezionati. Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

Garanzia

La ditta Waagen-Schmitt GmbH garantisce la riparazione o la sostituzione gratuita dell'unità per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto, nel caso di difetti di materiale o fabbricazione del prodotto.

A tale scopo, consegnare al rivenditore il prodotto e la prova di acquisto (citando i motivi del reclamo).

Dichiarazione di conformità

Con la presente la Waagen-Schmitt GmbH dichiara, che il purificatore d'aria HM 1804 è conforme alle direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE e 2011/65/UE.

La presente dichiarazione perde ogni sua validità qualora al dispositivo vengano apportate modifiche senza la nostra autorizzazione.

Amburgo, ottobre 2018
Waagen-Schmitt GmbH



Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio nella raccolta differenziata. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.



Il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici

Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere smaltito in modo appropriato. In tal modo si rende possibile il riutilizzo del materiale riciclabile contenuto nell'apparecchio limitando l'impatto sull'ambiente. Smaltire l'apparecchio usato presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici o un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla ditta di smaltimento locale o alla propria amministrazione comunale.

Szanowny Kliencie!

Zakupiony wysokiej jakości produkt marki ADE łączy w sobie inteligentne funkcje z wyjątkową stylistyką. Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoki standard techniczny oraz sprawdzoną jakość.

Życzymy zadowolenia z użytkowania tego produktu!

Zespół ADE

Informacje ogólne

O instrukcji



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu. Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

Objaśnienie znaków



Ten symbol w połączeniu ze słowem **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed poważnymi obrażeniami ciała.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała średniego i lekkiego stopnia.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **WSKAZÓWKA** ostrzega przed stratami materialnymi.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i ogólne wskazówki.

Spis treści

Informacje ogólne	72
Użycie zgodne z przeznaczeniem	74
Bezpieczeństwo	74
Zakres dostawy	76
Informacje dot. oczyszczacza powietrza	76
W skrócie	77
Widok urządzenia	77
Przyciski i funkcje (panel obsługi)	78
Diody kontrolne LED (panel obsługi).....	78
Wypakować i sprawdzić	79
Ustawianie oczyszczacza powietrza.....	79
Użytkowanie	80
Włączanie oczyszczacza powietrza i wybór stopnia mocy	80
Korzystanie z timera.....	80
Włączanie lampy UV-C/jonizatora	80
Wyłączanie oczyszczacza powietrza	80
Czyszczenie	81
Przechowywanie	81
Wymiana filtra.....	82
Usterka/środek zaradczy	83
Dane techniczne	83
Gwarancja.....	84
Deklaracja zgodności	84
Utylizacja	84

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Ten oczyszczacz powietrza jest przeznaczony wyłącznie do oczyszczania powietrza w pomieszczeniach zamkniętych o powierzchni do 12 m² / 30 m³ i nie nadaje się do użytku komercyjnego. Oczyszczacz powietrza należy użytkować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować szkody materialne, a nawet uszkodzenia ciała. Producent i dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub błędnym użytkowaniem.

Bezpieczeństwo

- Ten produkt może być używany przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź takie, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub przeszły przeszkolenie z zakresu bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.
- Urządzenie oraz zasilacz powinny znajdować się z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Oczyszczacza powietrza i zasilacza nie można zanurzać w wodzie lub innych cieczach. Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Oczyszczacza powietrza nie należy dlatego używać także w pobliżu źródeł wilgoci, jak np. umywalk.
- Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza i wymieniać go tylko na zasilacz tego samego rodzaju. Zasilacz wolno stosować wyłącznie w suchych pomieszczeniach, chroniąc go przed wilgocią.
- Dzieci nie mogą czyścić ani serwisować urządzenia, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Przechowywać folie i opakowanie z daleka od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia. Zwracać uwagę na to, aby torby opakowaniowej nie nakładano na głowę.

- Należy zwrócić uwagę na to, aby dzieci nie wkładały żadnych przedmiotów w otwory urządzenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO spowodowane elektrycznością

- Urządzenie należy podłączyć do zainstalowanego zgodnie z przepisami gniazda, które odpowiada napięciu podanemu w części „Dane techniczne”.
- Aby zapewnić możliwość szybkiego wyjęcia zasilacza w razie potrzeby, gniazdo powinno być łatwo dostępne.
- Nie używać oczyszczacza powietrza w przypadku uszkodzenia zasilacza lub kabla zasilacza.
- Nie wolno zasłaniać zasilacza sieciowego zasłonami, gazetami itd. oraz należy zapewnić dostateczną wentylację. Zasilacz sieciowy może się rozgrzać.
- Przed podłączeniem należy całkowicie odwinąć kabel zasilacza sieciowego. Zwrócić przy tym uwagę, aby kabel nie został uszkodzony przez ostre krawędzie lub gorące przedmioty.
- Zasilacz sieciowy należy wyciągać z gniazdka:
 - jeżeli urządzenie nie jest używane,
 - po każdym użyciu,
 - przed czyszczeniem lub odstawieniem urządzenia,
 - jeżeli podczas eksploatacji wystąpi widoczna usterka,
 - w razie burzy.
 - Zawsze należy przy tym ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel.

OSTRZEŻENIE przed zagrożeniem pożarem

- Nie użytkować nigdy oczyszczacza powietrza pod jakąkolwiek osłoną, np. kocem.
- Nie używać oczyszczacza powietrza w pobliżu palnych lub wybuchowych mieszanek gazów.

OSTROŻNIE — straty materialne

- Oczyszczacz powietrza należy chronić przed mocnymi uderzeniami, wstrząsami, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym oraz zabrudzeniem i wysoką wilgocą.
- Nie wolno wprowadzać żadnych niedozwolonych zmian w produkcie. Naprawy zlecać tylko specjalistom. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.
- Nigdy nie stawiać oczyszczacza powietrza na lub w pobliżu gorących powierzchni (np. płyt kuchennych itp.).
- Nigdy nie narażać oczyszczacza powietrza na działanie wyższej temperatury (ogrzewanie itp.) lub niekorzystnych warunków atmosferycznych (deszcz itp.).
- Na oczyszczaczu powietrza nie należy kłaść żadnych przedmiotów.

- Urządzenie posiada nóżki. Ponieważ powierzchnie składają się z najróżniejszych materiałów i są czyszczone różnymi środkami do pielęgnacji, nie można całkowicie wykluczyć, że w niektórych tych materiałach znajdują się składniki, które niszczą i rozmiękczają nóżki. W razie potrzeby pod urządzenie należy położyć podkładkę antypoślizgową.
- Używać tylko oryginalnych akcesoriów.
- Do czyszczenia nie używać żadnych agresywnych środków czyszczących, środków do szorowania, twardych gąbek itp.

Skonsultuj się z lekarzem

- Jeżeli cierpisz na ciężką chorobę dróg oddechowych lub płuc, przed rozpoczęciem korzystania z oczyszczacza powietrza skonsultuj się ze swoim lekarzem.

Zakres dostawy

- Oczyszczacz powietrza z zasilaczem
- Instrukcja obsługi

Informacje dot. oczyszczacza powietrza

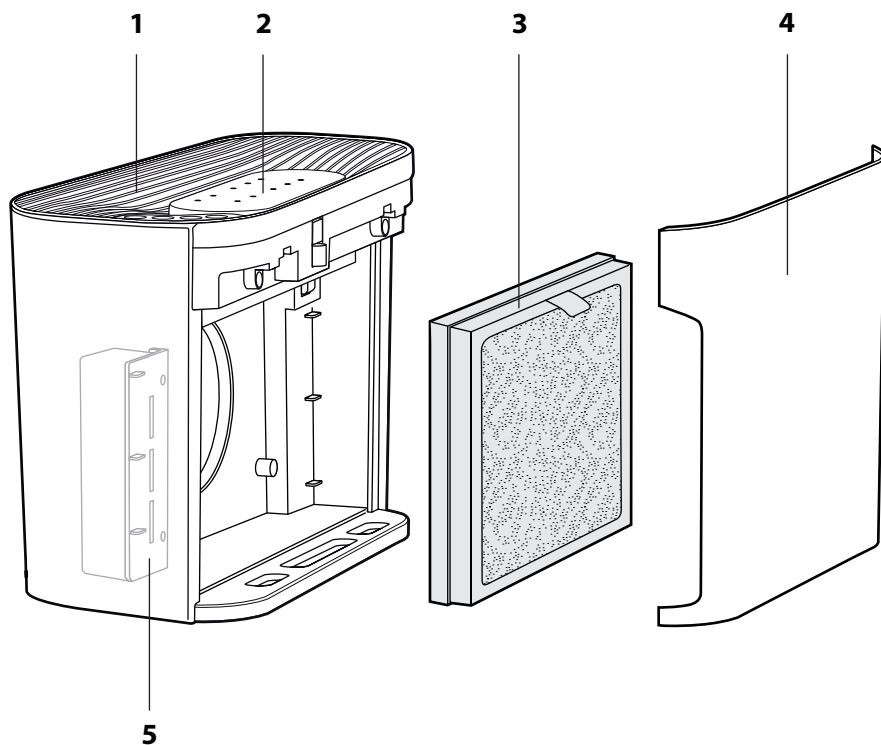
Większość ludzi spędza dużo czasu w pomieszczeniach zamkniętych. Powietrze w tych pomieszczeniach jest często zanieczyszczone cząstkami kurzu, pyłkami, sierścią zwierząt, zapachami, gazami, a także bakteriami i wirusami. Ten oczyszczacz powietrza może usunąć do 95% tych zanieczyszczeń w pomieszczeniu o powierzchni do maks. 12 m² / 30 m³.

W taki sposób funkcjonuje oczyszczanie powietrza:

- Wentylator urządzenia zasysa powietrze.
- Filtr wstępny filtruje większe cząstki, takie jak kurz, brud i włosy.
- Następnie filtr z węglem aktywnym odfiltrowuje z powietrza substancje, takie jak formaldehydy, benzen i nieprzyjemne zapachy.
- Filtr EPA odfiltrowuje w końcu z powietrza małe cząstki, takie jak na przykład pyłki lub bakterie.
- Jonizator uwalnia do powietrza jony o ładunku ujemnym. Dzięki ich ładunkowi elektrycznemu wiążą one z kolei najmniejsze cząstki.
- Oczyszczone powietrze dostaje się z powrotem do pomieszczenia przez wylot powietrza.

W skrócie

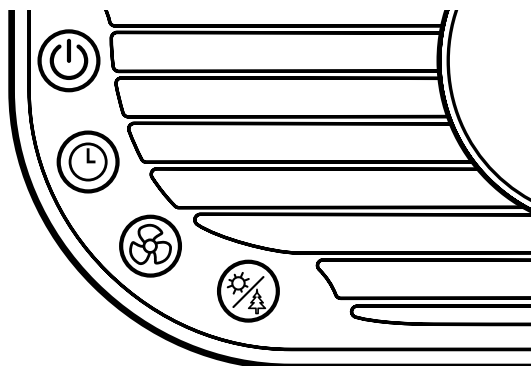
Widok urządzenia



- 1 Wylot powietrza
- 2 Panel obsługi (patrz następna strona)
- 3 Filtr 3 w 1 (filtr wstępny, filtr z węglem aktywnym i filtr EPA)
- 4 Osłona przednia
- 5 Lampa UV-C

Bez Rysunku: Zasilacz

Przyciski i funkcje (panel obsługi)



Przycisk	Funkcja
----------	---------



Włączanie i wyłączenie oczyszczacza powietrza



Aktywacja funkcji timera

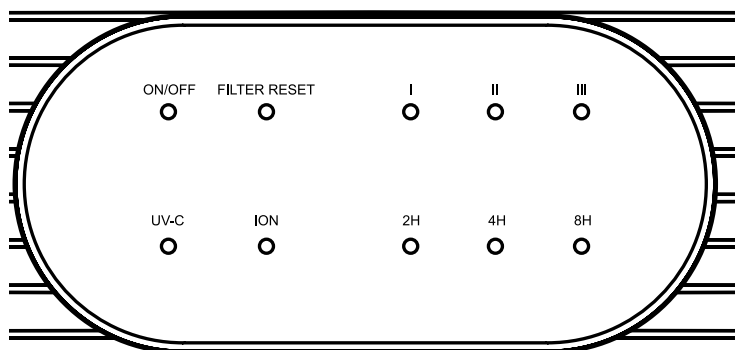


Wybór stopnia mocy



Włączanie lampy UV-C / jonizatora

Diody kontrolne LED (panel obsługi)



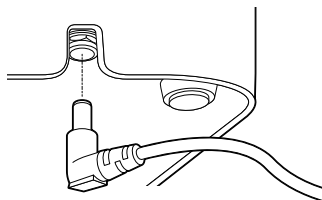
- Diody kontrolne LED informują o włączonych funkcjach.
- Wyjątek: Dioda LED FILTER RESET (patrz rozdział „Czyszczenie filtra”).

Wypakować i sprawdzić

1. Wyjąć oczyszczacz powietrza z opakowania i zutylizować starannie cały materiał opakowaniowy.
2. Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna.
3. Sprawdzić, czy oczyszczacz powietrza lub poszczególne części nie są uszkodzone. Jeżeli występują uszkodzenia, oczyszczacza powietrza nie należy używać. Zwrócić się w takim przypadku do dystrybutora, u którego zakupiono urządzenie.

Ustawianie oczyszczacza powietrza

1. Ustawić oczyszczacz powietrza na płaskim i stałym podłożu, aby uniknąć wibracji i hałasu.
 - Oczyszczacz powietrza można ustawić w pozycji pionowej lub poziomej.
 - Aby urządzenie stało stabilnie i nie ślizgało się, posiada ono na spodniej lub tylnej stronie odpowiednie nóżki.
2. Ustawić oczyszczacz powietrza w taki sposób, aby wokół urządzenia pozostało co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni po każdej stronie. Zwrócić uwagę na to, aby wlot i wylot powietrza nie były zablokowane.



3. Włożyć końcówkę wtyczki kątovej do gniazda przyłączeniowego na spodniej stronie oczyszczacza powietrza. Zwrócić uwagę na to, aby umieścić wtyczkę kątową i kabel dokładnie we wgłębieniu na tylnej stronie.

4. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.
5. Po podłączeniu urządzenia do zasilania rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Oczyszczacz powietrza jest teraz gotowy do pracy.

Użytkowanie



- Nie użytkować oczyszczacza powietrza bez włożonego i sprawnego filtra powietrza.
- Każde naciśnięcie przycisku jest potwierdzone sygnałem dźwiękowym.

Włączanie oczyszczacza powietrza i wybór stopnia mocy

1. Aby urządzenie włączyć, naciśnij przycisk

Zaświeci się dioda ON/OFF oraz dioda stopnia mocy II.

I	Niski stopień mocy
II	Średni stopień mocy
III	Maksymalny stopień mocy

2. Naciśnij ponownie przycisk , aby wybrać inny stopień mocy (I, II lub III). Obserwować wskazania diod LED.

Korzystanie z timera

Timer umożliwia wybór czasu pracy. Po upływie ustawionego czasu pracy urządzenie wyłącza się automatycznie.

- Naciśnij ponownie przycisk , aby przy włączonym urządzeniu ustawić żądany czas pracy (2, 4 lub 8 godzin). Obserwować wskazania diod LED.

Należy pamiętać:

- Aby wyłączyć timer, naciskać przycisk , do momentu, aż żadna z diod LED timera nie będzie się świecić.
- Aby wyłączyć urządzenie przed upływem ustawionego czasu pracy, naciśnij przycisk

Włączanie lampy UV-C/jonizatora

Lampa UV-C i jonizator eliminują mikroorganizmy, takie jak wirusy, bakterie i grzyby, oraz nieprzyjemne zapachy. Podczas pracy jonizatora uwalniane są jony o ładunku ujemnym, a powietrze sprawia wrażenie świeższego.

- Naciśnij ponownie przycisk , aby włączyć i wyłączyć kolejno lampę UV-C lub jonizator. Obserwować wskazania diod LED.

Wyłączanie oczyszczacza powietrza

- Aby urządzenie wyłączyć, naciśnij przycisk

Czyszczenie



ZAGROŻENIE porażenia prądem

- Nie zanurzać urządzenia ani zasilacza w wodzie lub innych cieczach.
- Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnąć zasilacz z gniazdka elektrycznego.



WSKAZÓWKA dotycząca strat materialnych

- Do czyszczenia nie używać żadnych agresywnych środków czyszczących, środków do szorowania, twardych gąbek itp.
- Zwrócić uwagę na to, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się wilgoć.

Oczyszczacz powietrza należy czyścić co najmniej raz w miesiącu. W zależności od warunków otoczenia może wystąpić konieczność częstszego czyszczenia.

1. Wyłączyć oczyszczacz powietrza.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania.

Czyszczenie obudowy

1. Oczyszczyć obudowę z zewnątrz przy użyciu lekko zwilżonej szmatki i łagodnego płynu do mycia naczyń.
2. Wyjąć filtr (patrz „Wymiana filtra”) i oczyścić także obszar za filtrem i wokół filtra.
3. Odkurzyć otwory urządzenia miękkim pędzelkiem lub nasadką szczotkową odkurzacza.

Czyszczenie filtra

1. Wyjąć ze środka filtr potrójny (patrz „Wymiana filtra”).
2. Oczyszczyć obydwie strony filtra nasadką szczotkową odkurzacza. W ten sposób zostaną usunięte nitki i zanieczyszczenia.
3. Założyć filtr z powrotem.

Przechowywanie

- Jeżeli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, to po jego oczyszczeniu można go przechowywać w oryginalnym opakowaniu.
- Przechowywać w suchym i zabezpieczonym przed mrozem miejscu.

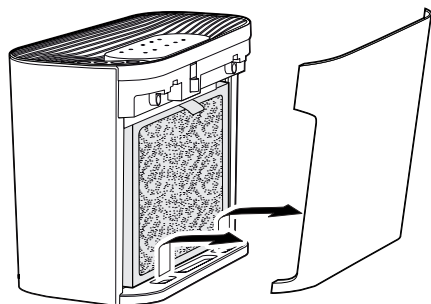
Wymiana filtra

W zależności od intensywności użytkowania oraz czasu pracy włożony filtr potrójny ma trwałość ok. 6 miesięcy. Po zaświeceniu się diody FILTER RESET należy wymienić filtr.

Czynność ta nie wymaga stosowania żadnych narzędzi.

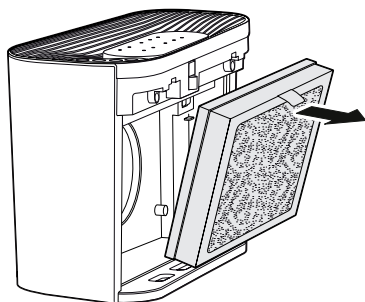


- Filtr zamienny można zamówić odpłatnie pod poniższym adresem e-mailowym: service@ade-germany.de
- Stary filtr należy wyrzucić do odpadów z gospodarstwa domowego.

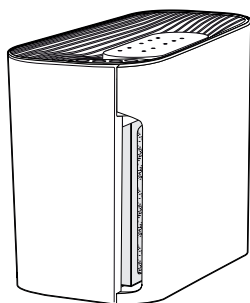


Jeżeli świeci się dioda FILTER RESET:


1. Wyłączyć oczyszczacz powietrza i odłączyć go od zasilania.
2. Odchylić osłonę przednią i zdjąć ją.



3. Wyjąć filtr powietrza i włożyć nowy. Zwrócić uwagę na właściwe ustawienie.



4. Założyć z powrotem osłonę przednią.



5. Nacisnąć przez ok. 5 sekund przycisk , aby zresetować wskaźnik wymiany filtra FILTER RESET. Czynność ta spowoduje ponowne ustawienie wewnętrznego licznika roboczogodzin na „0”.

Następnie można rozpocząć korzystanie z oczyszczacza powietrza tak jak zwykle.

Usterka/środek zaradczy

Usterka	Możliwa przyczyna
Urządzenie nie działa.	<ul style="list-style-type: none">▪ Czy podłączono zasilanie do urządzenia?▪ Czy osłona przednia jest założona?
Zły przepływ powietrza.	<ul style="list-style-type: none">▪ Czy włożony filtr jest zabrudzony? (patrz „Czyszczenie filtra”)
Oczyszczacz powietrza pracuje bardzo głośno.	<ul style="list-style-type: none">▪ Czy we wlocie powietrza nie znajdują się jakieś ciała obce?▪ Czy urządzenie stoi na stabilnej, płaskiej, niewibrującej powierzchni?

Dane techniczne

Model:	Oczyszczacz powietrza z 5-krotną filtracją HM 1804
Zasilanie:	Moc wejściowa: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A Moc wyjściowa: 12 V  1 A
Moc:	12 W
Klasa ochronna:	II 
Warunki otoczenia:	Temperatura: +5°C do +40°C Wilgotność powietrza: ≤ 90% (względna)
Wymiary:	ok. 191 x 250 x 135 mm
Dystrybutor (nie adres serwisu):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Niemcy

Nasze produkty są stale rozwijane i usprawniane.
Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w wyglądzie i zmiany techniczne.

Gwarancja

Firma Waagen-Schmitt GmbH udziela 2-letniej gwarancji od daty zakupu na bezpłatne usuwanie usterek spowodowanych błędami materiałowymi lub produkcyjnymi poprzez naprawę lub wymianę.

W przypadku korzystania z gwarancji prosimy o zwrócenie sprzedawcy artykułu wraz z dowodem zakupu (podając również powód reklamacji).

Deklaracja zgodności

Waagen-Schmitt GmbH oświadcza niniejszym, że oczyszczacz powietrza HM 1804 jest zgodny z dyrektywami 2014/30/UE, 2014/35/UE i 2011/65/UE.

Niniejsza deklaracja traci swoją ważność przy samowolnej zmianie wprowadzonej w urządzeniu bez uzgodnienia z producentem.

Hamburg, październik 2018 r.
Waagen-Schmitt GmbH



Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi

Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy przekazać do odpowiedniej utylizacji. Surowce wtórne znajdujące się w urządzeniu zostaną przekazane do recyklingu, co zmniejszy zanieczyszczenie środowiska. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Więcej informacji można uzyskać od lokalnego zakładu utylizacji lub administracji gminy.